

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

محمد سہیل سرکھی

نام =

مفتیہ الطالبین

مضمون =

درجہ اول عربی ترتیب دوم

درجہ =

حضرت مفتی محمد اعظم صاحب

معلم =

مدرسہ جامعہ عربیہ خادم العلم باغ نوالی مظفرنگر

Website: MadarseWale.blogspot.com

Website: NewMadarsa.blogspot.com



Follow All Social Media Network:



Blogger



Telegram



Instagram

**facebook**



काम देख कर follow करें

- حَامِدًا ← اسم فاعل، حَمِيدًا، حَمِيدًا، بِاسْمِ سَمِعَ (تعریف کرنا)  
 مَضَلِيًّا ← اسم فاعل، ضَلَى، تَضَلَيْتُهُ، بِاسْمِ تَفَعَّلَ (دروغہ بھینچنا، نماز ٹھیکنا)  
 الرِّسَالَةَ ← خط، چھوٹی سی کتاب، جمع رسائل  
 الْمُسَاءَةَ ← اسم مفعول، سَمِعَ، تَسَمَّيْتُ (نام رکھنا) (باب تفعیل)  
 مُفِيدًا ← اسم فاعل از باب افعال، أَفَادَ، يُفِيدُ، أَفَادَةٌ (فائدہ پہنچانا)  
 الطَّالِبِينَ ← اسم فاعل از باب نَصَرَ، جمع منکر سالم (طلب کرنا)  
 مُسْتَمَلَةً ← اسم فاعل، اسْتَمَلَّ، اسْتَمَلًا (شامل ہونا)۔ (باب استعمال)  
 أَبْوَابَ ← دروازہ، کتاب کا باب، جمع أَبْوَابِ  
 الْأَمْثَالَ ← واحد مَثَلٌ (کہاوت) مَثَلٌ، مَثُولًا، بِاسْمِ نَصَرَ (مانند ہونا)  
 الْمَوْعِظَ ← واحد مَوْعِظَةٌ (نصیحت) وَعَظَ، دَعَا، بِاسْمِ ضَرَبَ (نصیحت کرنا)  
 الْحِكَايَاتَ ← واحد حِكَايَةٌ (قصہ واقعہ) حَكَى، حِكَايَةٌ، بِاسْمِ ضَرَبَ (بیان کرنا)  
 التَّقْلِيَاتَ ← واحد تَقْلِيَةٌ (نقل کی ہوئی باتیں) بِاسْمِ ضَرَبَ (نقل کرنا) فَعَلَ تَقْلَدًا  
 الْفَتَى بِالنِّفَاءِ ← (جمع کرنا، تالیف کرنا) بِاسْمِ تَفَعَّلَ (کہانیاں)  
 الْمُبْدِئِينَ ← اسم فاعل، جمع منکر سالم (شروع کرنا) ابدا  
 طَلِبًا وَ ← واحد طَلِبٌ (خوب طلب کرنے والا) مراد طالب علم  
 الْمَسْئُولَ ← اسم مفعول، سَأَلَ، سَأَلًا (درخواست کرنا) بِاسْمِ فَتَحَ سے  
 يَنْفَعُ تَفْعًا ← (فتح دینا) بِاسْمِ فَتَحَ سے۔  
 حَسِبَ ← بمعنی کافی مصدر ہے نَصَرَ کا کافی ہونا  
 نَعِمَ ← کیا خوب فعل سورج نہ اکثر واحد استعمال ہوتا ہے۔  
 الْوَكِيلَ ← کارساز صیغہ صفت ہے وَكَلَى يَكْلِي بِاسْمِ ضَرَبَ سپرد کرنا  
 ثَائِيًا ← اسم فاعل کا صیغہ ہے۔

بَابُ الْاَوَّلِ

النَّاسُ = واحد انسان (لؤی) اصل میں انسان تھا ہمزہ کو حذف کیا پھر  
الف لام تعریف داخل کیا الناس ہو گیا۔

ناسی = اسم فاعل واحد مذکر، نسی، نسیاناً (س) = مہولنا =

آفة = جمع آفات، آفت، نصبت =

العلم = مصدر، حلیۃ الشیء، علماً (س) = جانتا =

الجهل = مصدر، جهول الشیء، جهلاً (س) = جاہل ہونا، ناواقف ہونا =

موت = اسم مصدر، مات، موتاً (ن) = مرنا =

الاحیاء = واحد حی، زندہ = حی، حیاً (س) زندہ ہونے =

اعداؤ = واحد عداؤ، صفت شہ، عداوی، عداً (س) = دشمن، بغض رکھنا =

العاقل = جمع عقلاء = عقلمند = عقل، عقلاً (ض) = سمجھنا =

تلفی = مضارع معروف واحد مؤنث غائب، کفی، کفایۃ (ض) کافی ہونا =

الاشارة = مصدر، اشار الیہ اشارۃ (افعال) = اشارہ کرنا =

العجب = اسم جامد، اعجب بنفسہ، اعجاباً (افعال) = خود سہم ہونا، سہم کرنا =

اللئ = جمع اللب = عقل = لب، لباً، لبائیۃ (س) لب، لیب، لباً (ض) = عقل مند =

نم = ما فی معروف واحد مذکر غائب، نم، دماً (ض) = مائل ہونا =

العقل = جمع عقول = عقل =

نقص = ما فی معروف واحد مذکر غائب، نقص، نقصاً، ونقصاناً (ن) کم ہونا، کم کرنا =

الکلام = مصدر، کلم، کلیماً و کلاماً (تفعلیل) = بات کرنا =

الادب = جمع ادب، وہ علم کے ذریعہ قول چلا اور تحریری علم طویل سے مختصر ہے، ادب، ادباً (ن) ادب ہونا

جنہ = جمع جن = ڈھال =

الخرص = مصدر، خرص، خرصاً (ض) لالچ کرنا، لالچی ہونا =

مفتاح = جمع مفاتیح = جاہلی =

القناعہ = اسم مصدر = قناع = قنص، قنصاً، وقناعہ (ف) = چول جائے اس کو کرنا =

الدال = اسم مصدر = ذلت = ذل، ذلاً، وذملاً (ض) ذلیل ہونا =

الرَّاحَةُ = جمع راحات = آرام =  
 الصَّبْرُ = مصدر، صَبْرًا، صَبْرًا (ض) = صبر کرنا =  
 الْفَرْخُ = اسم مصدر، كَسَادًا - فَوْخًا، فَوْجًا (ض) = کساد کرنا =  
 الْفَقْدُ = جمع فَقُودٌ = لغت =  
 خَيْرٌ = اسم تفضیل، اَخِيْرٌ کا مخفف = بہتر = خَيْرًا، خَيْرًا (ض) پسندیدہ ہونا =  
 النَّسِيْبَةُ = اسم، ادعا، تاثیر = نَسَبًا، نَسَبًا (ض) = موخر ہونا =  
 الْجَاهِلُ = اسم فاعل واحد مذکر، جمع جُهَالٌ (ض) = جاہل، نادان =  
 يُؤْرَفِي = مضارع معروف واحد مذکر غائب، رَضِيَ عَنْ فَيْضٍ، رَضِيَ عَنْ فَيْضٍ (ض) خوش ہونا =  
 السَّيِّدُ = صفت شہ دادر حکم، نیک گفت = جمع سَيِّدًا، سَيِّدًا، سَخَاذَةً (ض) نیک گفت ہونا =  
 نَفْسٌ = جمع نَفُوسٌ = ذات =  
 وَعِظٌ = ماضی مجہول واحد مذکر غائب، دَعَاظَةً، وَعَظًا (ض) = نصیحت کرنا =  
 غَيْرٌ = جمع اَغْيَارٌ = علاوہ =  
 اللِّبَاسُ = الِيسَةُ = لباس جوڑا =  
 دِيْنٌ = جمع اَدْيَانٌ = دین، مذہب =  
 مَلُوْكٌ = واحد مَلِكٌ = بادشاہ =  
 الْقَرْضُ = جمع قُرُوضٌ = قرض =  
 مِعْرَافٌ = جمع مَعَارِفٌ = قریبی =  
 الْمَجْبَةُ = مصدر، حَبَّ، حَبًّا (ض) چھیننا =  
 الْأَمَانِيُّ = واحد، اَمْنِيَّةٌ = آرزو میں =  
 لُغَيْبِي = مضارع معروف واحد مؤنث غائب، اَعْتَبِي، اَعْتَبِي (أفعال) اندھا کرنا، اندھا ہونا =  
 عِيُونًا = واحد عَيْنٌ = آنکھیں =  
 الْبَصَائِرُ = واحد بَصِيْرَةٌ = عقلیں، سمجھ =  
 الْحِلْمُ = مصدر = بردباری =  
 سَجِيَّةٌ = جمع، سَجَايَاً - عَادَتٌ، عَصَلَةٌ =  
 خَاضِلَةٌ = جمع فَوَاضِلٌ = عمدہ، بہتر، بلند - فَضْلًا، فَضْلًا (فَضْلٌ يَفْضُلُ) عمدہ ہونا، بہتر ہونا =  
 الْحَمِيَّةُ = برسرِ کارگی = حَمًا، حَمِيًّا، حَمِيَّةً (ض) = بھانا =  
 رَأْسٌ = جمع رُؤُوسٌ - جڑ، اصل =  
 دَوَائٍ = جمع اَدْوِيَّةٌ = دوا =

کُلٌّ = سب، تمام =

الْمَرْعُ = جمع سراجال جمع من غیر قطعہ = آدمی =

يَقْتَسِبُ = مضارع معروف واحد مذکر غائب، قَلَسَ، قَيْسًا قَيْسًا (ض)  
= (ض) قیاس کرنا، اندازہ کرنا =

الْجِنْسُ = جمع أجناسی = جنس =

يَمِثِلُ = مضارع معروف واحد مذکر غائب، مَالًا، مِثْلًا (ض) مائل ہونا، محبت کرنا =

الْكِرَامُ = جمع كِرَامٌ = شریف =

وَعَدًا = دائمی معروف واحد مذکر غائب، وَعَدًا، وَعَدًا وَعَدًا (ض) = وعدہ کرنا =

وَفَى = ماضی معروف واحد مذکر غائب، وَفَى، وَفَاءً (ض) = پورا کرنا =

الْحِكْمَةُ = جمع حِكْمَةٌ = حکمت، بردباری =

تَزِيدُ = مضارع معروف واحد مؤنث غائب، تَزِيدُ، تَزِيدَةً (ض) زیادہ کرنا، بڑھانا =

الشَّرِيفُ = جمع شَرِيفٌ، شَرِيفًا = شریف، معزز =

شَرَفًا = اسم، عزت = شَرَفًا شَرَفًا (ض) = باعزت ہونا =

الدُّنْيَا = اسم تفضیل واحد مؤنث = دنیا = دُنْيَا دُنْيَا (س) = گھٹیا ہونا = دنیا بھی

= آخرت کے مقابلہ میں گھٹیا ہے، دُنْيَا دُنْيَا (ن) = قریب ہونا =

= دنیا بھی آخرت کے مقابلہ میں قریب ہے =

الْوَسَائِلُ = واحد وَسِيلَةٌ = ذریعہ =

الْفَضَائِلُ = واحد فَضِيلَةٌ = فضیلت، خوبی =

مَزْرَعَةٌ = جمع مَزَارِعٌ = کھیتی =

الْأَخْرَجُ = جمع أَوْ أَخْرَجُ = آخرت =

حَرِيصٌ = جمع حَرَصًا = لالچی =

مَنْعٌ = دائمی مجہول واحد مذکر غائب، مَنَعَ، مَنَعًا (ف) روکنا، باز رکھنا =

عَبْدٌ = جمع عَبِيدٌ، عِبَادٌ = غلام، بندہ، محکوم =

الْإِحْسَانُ = مصدر، أَحْسَنَ إِلَى أَحْسَانًا (افعال) کسی کو سزا دینا، اچھا معاملہ کرنا =

الْقَلْبَانُ = مصدر، قَبَلْنَا قًا، قَبَلْنَا قًا (ن) = سچ بولنا =

يُنَجِّي = مضارع معروف واحد مذکر غائب، أَنْجَى، أَنْجَاءً (افعال) = نجات دلانا، بچانا

يُهْلِكُ = مضارع معروف واحد مذکر غائب، أَهْلَكَ، يَهْلِكُ، أَهْلًا كَأَ (افعال)

= ہلاک کرنا، تباہ و برباد کرنا =

|               |  |
|---------------|--|
| اِحْسِنُ =    | ار معروف واحد مذکر حاضر، حَسَنًا، حَسَنًا، تو احسان کر۔                                |
| فَاتٌ =       | ماضی معروف واحد مذکر غائب، فَاتًا، يَفُوتُ، فُوتًا (ن)۔ کسی کوئی چیز                   |
| فُوتًا =      | فوت، ہو جانا، ختم ہو جانا۔   |
| الْأَدَبُ =   | جمع آداب، سلیقہ، تہذیب، اچھا لہجہ۔   |
| الزُّمُّ =    | ار معروف واحد مذکر، لَزُمَ الشَّيْءُ، لَزُومًا (س)۔ کوئی چیز اشیا کرنا۔                |
| الضَّمَّتْ =  | مصدر، ضَمَّتْ، ضَمَّتًا (ن) خاموش رہنا۔  |
| الْحَيَاءُ =  | مصدر، شرم۔   |
| سَبَّتُ =     | ماضی معروف واحد مذکر حاضر، سَبَّأ، مَسْبِيَّةٌ (س)۔ چاہنا۔                             |
| الْحَيَاةُ =  | مصدر، زندگی۔ (استعمال گزر چکا)   |
| ظَلٌّ =       | جمع ظلال، سایہ۔  |
| الْجَدَارُ =  | واحد جدار، دیوار۔  |
| النَّبَاتُ =  | جمع نباتات، گھاس پھوس۔   |
| المَحْرُومُ = | اسم مفعول واحد مذکر، محروم۔ حَرَمَهُ الشَّيْءُ حَرْمًا (ف)۔ کسی کوئی چیز محروم کرنا۔   |
| المُرْزُوقُ = | اسم مفعول واحد مذکر، روزی دیا ہوا خوش نصیب، مَرْتَاوَةٌ، مَرْتَاوَةٌ (ن)۔ درپردہ کرنا۔ |
| النُّورُ =    | علم، نور۔  |
| المَلْحُ =    | نمک، مَلَحَ، مَلَاحَةٌ (ك)۔ بکلیں ہونا، کھاری ہونا۔                                    |
| الطَّعَامُ =  | کھانا، طَعَنَ، طَعَمًا وَطَعَامًا (ف)۔ کھانا۔  |
| الْبَلَاءُ =  | مصیبت آزمائش، بَلَى، بَلَّوْا وَبَلَاءٌ (ن) آزمائش۔                                    |
| مَوَكَّلٌ =   | مسند کیا ہوا۔ وَكَّلَ تَرَكِيْلًا (تفعل)۔ مسلط کرنا۔ وکیل بنانا۔                       |
| الْمَلِيقُ =  | گفتگو، بات، بل جال۔ لَطَقَ لُطْفًا وَصَنْطِقًا (ض)۔ بولنا۔                             |
| البَصْرُ =    | اسم تفضیل واحد مذکر، بَصَرَ بَصَارَةً (ك)۔ دیکھنا۔                                     |
| نَظَرَ =      | ماضی معروف واحد مذکر غائب، نَظَرَ إِلَى شَيْءٍ نَظْرًا (ن)۔ کسی چیز کی طرف دیکھنا۔     |
| عَيُوبٌ =     | واحد عَيْبٌ، عَيْبٌ، بَرَأَى، نَقَصَ۔  |
| الغَضَبُ =    | مصدر۔ غَضِبَ، غَضِبًا (س)۔ غصہ ہونا۔   |
| الْجَنُونَ =  | مصدر۔ دیوانگی، جَنَّ، جُنَّ، جُنُونًا (ن)۔ دیوانہ ہونا۔ (مجهول شکل)                    |
| الْخَيْرُ =   | آخر انجام۔   |
| نَالِمٌ =     | مصدر۔ شرمندگی، نَالِمٌ، نَالِمًا، نَالِمَةٌ (س)۔ شرمندہ ہونا، ہتھیان ہونا۔             |
| حَالٌ =       | جمع اُصْوَالٌ۔ مال۔  |

|                   |  |
|-------------------|--|
| مَدَائِنٌ =       | جمع أَصْدِقَاءٍ = دوست =   |
| إِصْلَاحٌ =       | مصدر، إِصْلَحَ إِصْلَاحًا (افعال) = اصلاح کرنا، درست کرنا =                          |
| الرَّعِيَّةُ =    | جمع رعایا = پبلک، عوام الناس =   |
| النَّفْعُ =       | اسم تفضیل واحد مذکر، نَفَعًا نَفْعًا (ف) نفع بخشنے ہونا = فائدہ =                    |
| كَثْرَةٌ =        | مصدر = زیادتی = كَثُرَ، كَثُرَتْ (ك) = زیادہ ہونا =                                  |
| الْجُنُودُ =      | واحد جُنْدٌ = لشکر =   |
| عَدَاوَةٌ =       | جمع أَعْدَاءٍ = دشمن =   |
| كَيْفٌ =          | حرف استفہام = کسے، کس طرح، کیوں کر =   |
| يَطْلُبُ =        | مضارع معروف واحد مذکر غائب، طَلَبَ طَلْبًا (ن) طلب کرنا، تلاش کرنا =                 |
| الْكَمَالُ =      | جمع كَمَالَاتٌ = کمال خوبی =   |
| تَكَرَّرَ =       | ماضی معروف واحد مذکر غائب، تَكَرَّرَ، تَكَرَّرَتْ (تفعل) = بار بار ہونا، مکرر ہونا = |
| تَقَرَّرَ =       | ماضی معروف واحد مذکر غائب، تَقَرَّرَ، تَقَرَّرَتْ (تفعل) جہاں = سمجھا =              |
| السَّمْعُ =       | جمع السَّمَاعُ = کان، سنا =  |
| الْعَلْبُ =       | جمع قُلُوبٌ = دل =   |
| أَخْسَدَ =        | مصدر، خَسَدًا، خَسَدًا (ن) = کسی پر حسد کرنا =                                       |
| صَدَأَعُوْا =     | زنگ = صَدَأًا، صَدَأًا (س) = زنگ لگانا =   |
| أَحْمَدِيَّةٌ =   | اسم جنس = لویا =   |
| يَأْكُلُ =        | مضارع معروف واحد مذکر غائب، أَكَلَ، أَكَلًا (ن) = کھانا =                            |
| لَا يَزَالُ =     | مضارع منفی معروف، نَزَالَ، يَزَالُ، نَزَالًا (س) = زائل ہونا =                       |
| الْقَلْبِيُّ =    | صفت مشبہ = قلوباً = قَلْبًا، قَلْبًا (ض) = کم ہونا =                                 |
| الْتِدَائِيَّةُ = | مصدر = انتظار، ترتیب = دَبَّرًا، تَدَبَّرًا (تفعل) غور کرنا، انجام ہونا،             |
| الْبَدَائِيَّةُ = | مصدر، فضول فرجی = بَدَأَ، تَبَدَّأَ (تفعل) = فضول فرجی کرنا =                        |
| الْحَائِرُ =      | جمع حَيْرَانٌ = پڑوسی =  |
| الرَّشْفِيُّ =    | جمع رَشْفَاءٌ = سائقی =  |
| الدَّائِرُ =      | جمع دَوَائِرٌ = گھر، گھر =   |
| الطَّرِيقُ =      | جمع طَرِيقًا وَطَرِيقَاتٌ = راستہ مراد سفر =   |
| الْوَضْعُ =       | صیغہ صفت، ضعیف، کمینہ، وَضَعٌ وَضَاعَةٌ (ك) ضعیف و کمینہ ہونا =                      |

جو کتاب نیٹ پر موجود نہیں ہیں  
یا کوئی کتاب آپکو چاہئے جو نیٹ پر  
موجود نہ ہو تو آپ ہمیں میسیج کریں



ٹیلیگرام چینل

@New Madarsa

<https://t.me/NewMadarsa>

یا ٹیلیگرام گروپ

@New Madarsa Group

<https://t.me/NewMadarsaGroup>

|   |                    |
|---|--------------------|
| ماضی معروف واحد مذکر غائب اِزْتَفَعَ، اِزْتَفَاعًا (افعال) بلندتر ہونا۔ بلند کرنا۔          | اِزْتَفَعَ =       |
| ماضی معروف واحد مذکر غائب تَكَبَّرَ تَكَبُّرًا (تفعل) بڑائی میں مبتلا ہونا، تکبر کرنا۔      | تَكَبَّرَ =        |
| ماضی معروف واحد مذکر غائب حَكَمَ حُكْمًا (ن) حکومت کرنا۔                                    | حَكَمَ =           |
| ماضی معروف واحد مذکر غائب تَجَبَّرَ تَجَبُّرًا (تفعل) ظلم کرنا۔                             | تَجَبَّرَ =        |
| مصدر بیماری فَوْرَعُ فَوْرَاغًا (ن) فارغ رہنا بیکار رہنا۔                                   | الْفَرَاغُ =       |
| جمع شُؤْنٌ حالت۔  | شَأْنٌ =           |
| واحد مَيَّةٌ وَمِيَّةٌ مَرَّةٌ  | الْأَمْوَاتُ =     |
| مصدر اِسْتَقْبَلَ اِسْتِقْبَالًا (افعال) استقبال کرنا۔ نگاہ رکھنا۔                          | الْاِسْتِقْبَالُ = |
| واحد حَيٌّ زنده دلگ۔  | الْاِحْيَاءُ =     |
| صیغہ بیان نہ بہت زیادہ سمجھا۔   | الْصَّلَاقُ =      |
| مضارع معروف واحد مذکر غائب ذُصِحَّ ذُصْحًا (ف) صبر خواہی کرنا، بھلا جاننا۔                  | يُذْصِحُّ =        |
| مصدر غیر موجودی غَابَ غَيْبًا (ض) غائب ہونا غیر موجود ہونا۔                                 | غَيْبًا =          |
| ماضی معروف واحد مذکر غائب اَثَرَ اِثْيَارًا (افعال) ترچھ کر دینا۔                           | اَثَرَ =           |
| اسم تفضیل واحد مذکر غائب زایدہ فَضِّلْتُ وَالْاَفْضَلُ فَضْلًا (فعل تفضیل) فضیلت والا سہنا۔ | اَفْضَلُ =         |
| صیغہ ضمت۔ دیکھنے والا ہونا۔   | بَصِيرٌ =          |
| صفت مشبہ ناغیباً فُضِّرَ فُضْرًا (ن) مجھول شکل۔ ناغیب ہونا۔                                 | ضُرَيْبٌ =         |
| مصدر کنجوسی بَجَلَ بَجْلًا (ن) کنجوسی کرنا۔ بچیل ہونا۔                                      | الْبَجَلُ =        |
| مصدر تواضع عَاجَزِي، تَوَاضَعَ تَوَاضَعًا (تفاعل) عاجزی کرنا۔                               | التَّوَاضُّعُ =    |
| مصدر سخاوت سَخَا سَخَاءً (ن) سخی ہونا۔  | السَّخَاوُ =       |
| بڑائی، تکبر۔  | الْكِبَرُ =        |
| اسم تفضیل واحد مذکر غائب۔ بہت زیادہ جاہل۔ بہت زیادہ نادانی۔                                 | الْجَهْلُ =        |
| مضارع معروف واحد مذکر غائب مَنَعَ مَنَعًا (ف) روکنا۔  | يَمْنَعُ =         |
| مصدر نیکی اِحْسَانٌ، بَدَّ بَدًّا (ض) (س) نیکی کرنا۔  | الْبَدُّ =         |
| مصدر شکر شَكَرَ شُكْرًا (ن) شکر ادا کرنا۔   | الشُّكْرُ =        |
| مضارع معروف واحد مذکر غائب تَوَقَّعَ تَوَقُّعًا (تفعل) توقع رکھنا، امید رکھنا۔              | يَتَوَقَّعُ =      |
| جمع خَيْوَرٌ بھلائی لے۔   | الْخَيْرُ =        |
| اسم ناعل واحد مذکر ذَلَّ ذَلَالَةً (ن) دلالت کرنا، رہنمائی کرنا۔                            | الذَّلُّ =         |
| جمع اَشْجَارٌ درخت، پھل۔  | الشَّجَرَةُ =      |
| جمع شُرُومٌ براؤں۔  | الشُّرُومُ =       |

|  |                 |
|--|-----------------|
| جمع اثناسمى مجهول  | تَمَرٌ =        |
| واحد معنی بات ، مقصد ، حقیقت - اَذَانٌ تُدْعِیْنِ (افعال) ترغیباً      | المَعَانِی =    |
| مضارع معروف واحد مذکر حاضر دَانٌ دِنِیاً (فعل) جملائی کرنا، سلوک کرنا  | تَدَابُرٌ =     |
| ماضی معروف واحد مذکر غائب صَبَرَ صَبْرًا (فعل) صبر کرنا، تسکین کرنا    | صَبْرٌ =        |
| ماضی معروف واحد مذکر غائب طَفَرَ طَفْرًا (س) کامیاب ہونا، مقصد کو پانا | طَفْرٌ =        |
| " " " ضَحِكَ ضَحْكَاً (س) ہنسا   | ضَحِکٌ =        |
| " " " جَدَّ جَدًّا (ع) کوشش کرنا                                       | جَدٌّ =         |
| " " " وَجَدَ وَجْدًا (فعل) پانا  | وَجْدٌ =        |
| جمع نمرآة و نمرٌ مجهول ، نمر ، انجم =                                  | نَمْرَةٌ =      |
| مصدر جلد بازی عَجَلَ عَجَلًا وَ عَجَلَةٌ (س) جلد بازی کرنا             | العَجَلَةُ =    |
| مصدر شرمندگی ، شیمانی  | الشَّامَةُ =    |
| جمع سادۃ سردار ، ذمہ دار   | سَادَةٌ =       |
| جمع اقوام لوگ  | الْقَوْمُ =     |
| جمع خدام و خدام خادم ، خدمت گزار                                       | مَخَادِمٌ =     |
| واحد امرؤ معانہ ، کار ، چیز  | الْأُمُورُ =    |
| واحد وسط درمیان بیچ  | أَوْسَاطٌ =     |
| جمع جذبات نیما   | جَدَائِدٌ =     |
| صفت شہ زبیر لَمَّا لَمَّا (س) زبیر پانا                                | لَمَائِدٌ =     |
| واحد وَصِيَّةٌ قصہ ، کہانیاں ، واقعات                                  | قِصَصٌ =        |
| بخالق ہری) واحد اَوَّلٌ پہلے ، لوگ و پیرائے لوگ                        | الْأَوَّلِينَ = |
| " " " واحد آخِرٌ بعد والے لوگ  | الْآخِرِينَ =   |
| مصدر میخی، خوف، ڈر، خُوفٌ خَوْفًا وَ مَخَافَةً (س) ڈرنا                | مَخَافَةٌ =     |
| واحد مذکر ارفع معروف زَارٌ زِيَارَةً (ن) زیارت کرنا، ملاقات کرنا       | زُرٌّ =         |
| مصدر غیب غیباً (ن) ایک دن ناغہ کرنا                                    | غَيْبٌ =        |
| مضارع واحد مذکر حاضر اَزْدَادٌ اِزْدِيَادًا (افعال) ٹرنا، زیادہ ہونا   | تَزَوَّدٌ =     |
| مصدر محبت حَبَّةٌ حَبًّا (ن) کھجور کو کھجور سے محبت کرنا، چاہنا        | حَبٌّ =         |
| جمع اخبار خبر  | الخَبَرُ =      |

- المُعَايِنَةُ = مصدر عَائِنٌ، مُعَايِنَةٌ، مُفَاعَلَةٌ، مُخَرَّدٌ لِحَيْبِهَا، مُعَايِنَةٌ كَرْنَا  
 الرَّهَانُ = كَقَوْلِهِ دَوَّرَ رَاهِنَهُ فِرَاهِنَةً وَرَهَانًا مُفَاعَلَةٌ، دَوَّرَ زَيْدٌ كَيْفَ كَرِهْتَ شَرَطًا كَرَانًا  
 السَّوَابِقُ = واحد سَابِقًا، دَوَّرَ مِمَّا أَكَّنَ لَكُنَّ وَكَانَ كَوَّرَ  
 يُصَيِّمُ = مضارع معروف واحد مذكر غائب هَيَّيْتُ إِصْمَامًا إِفْعَالًا، هَيَّيْتُ كَرْنَا  
 جَزَأُوْا = مصدر، بدل (الوجه هو يابل)، جَزَأَ، جَزَأُوْا، بِبَابِ ضَرْبٍ بَدَلٍ، هَيَّيْتُ كَرْنَا  
 يَكْذِبُ = مضارع معروف واحد مذكر غائب، كَذَبًا، كَذَبًا، وَكَذَّبْنَا، بِبَابِ ضَرْبٍ، هَيَّيْتُ كَرْنَا  
 لَا يُصَدِّقُ = مضارع منفى معروف واحد مذكر غائب، صَدَّقَهُ، تَصَدَّقَ، تَفَعَّلَ، كَسَى كَيْ تَصْرِيفًا كَرْنَا  
 لَا يُرْجِمُ = مضارع منفى معروف واحد مذكر غائب رَجِمَ رُجْمًا وَرُجْمَةً سَمِعَ رَجْمًا كَرْنَا  
 كَفَرِشِعٌ = نفي محذوف معروف واحد مذكر غائب شِعَ شِعًا، وَسَمِعَ، سَمِعَ سَمْعًا، هَيَّيْتُ كَرْنَا  
 الرَّقَادُ = مصدر، يَمِينٌ، رَقَدَ، رَقَدُوا، رَقَادًا، نَصَرَ، سَوَاءً  
 حُرِّمٌ = ماضى مجهول واحد مذكر غائب، حَرَمَهُ، حَرَمْنَا، ضَرْبًا مَحْرُومًا كَرْنَا  
 الْمُرَادُ = اسم مفعول واحد مذكر، مقصود المراد، يَأْرَادُ، يَأْرَادُنَا، إِفْعَالًا، ارَادَهُ، هَيَّيْتُ كَرْنَا  
 خَطِيئَةٌ = جمع خطايا، كَنَاهُ  
 طَوَّلٌ = مصدر، دَرَزِي، طَالَ طَوْلًا (ن) لَمَّا هَيَّيْتُ، دَرَزِي هَيَّيْتُ  
 التَّجَارِبُ = واحد تَجْرِبَةٌ، تَجْرِبَةٌ، جَانِثًا  
 زِيَادَةٌ = مصدر، زِيَادَةٌ، إِضَافَةٌ، زَادَ زِيَادَةً (ض) زِيَادَةً هَيَّيْتُ، إِضَافَةً هَيَّيْتُ  
 الْعَمَلُ = جمع أَعْمَالٌ، عَمَلٌ، كَامٌ  
 يَحْصُلُ = مضارع معروف واحد مذكر غائب، حَصَلَ، حَصُمُوْا (ن) حَاصِلٌ هَيَّيْتُ  
 الثَّوَابُ = مصدر، بدل (الوجه هو يابل)، ثَابًا، ثَوْبًا (ن) ثَوْبًا  
 اللَّسَلُ = مصدر، سَمِيٌّ، كَسَلٌ، كَسَلًا (س) كَسَلْتُ هَيَّيْتُ، كَسَلْتُ هَيَّيْتُ  
 حَفِظَ = ماضى معروف واحد مذكر غائب حَفِظَ حِفْظًا (س) حَفِظْتُ كَرْنَا  
 لَيْسَانٌ = جمع أَلْسِنَةٌ، زَبَانٌ، كَوَّنْتُ كَأَنَّكَ إِجْمَالًا، بَلَدٌ بَلَدٌ  
 إِنَاءٌ = جمع أَنْعَاءٌ، بَرَسٌ  
 يَنْضِجُ = مضارع معروف واحد مذكر غائب، نَضَجَ، الْإِنَاءُ دُضْحًا (ن) بَرَسٌ كَأَنَّكَ  
 لَغَطٌ = مصدر، جمع الْغَطُّ، أَدَارٌ، شَوَّرَ (م) رَادٌّ، بَدَلٌ، وَكَانَ لَغَطًا (ف) لَغَطًا كَرْنَا  
 مِزَاجٌ = نفس مزاج، مَزَالٌ، مِمَّا زَحَتْ وَبِزَاجًا (مفاعلة) نَسِيَ مِزَاجًا كَرْنَا  
 غَلَطٌ = جمع أَعْلَاطٌ، غَلَطٌ، غَلَطًا (س) غَلَطْتُ كَرْنَا  
 هَيْبَةٌ = مصدر، غَابَ هَيْبَةً (س) دَرْنَا



|            |  |
|------------|--|
| اسمها م =  | واحد ستمتر   |
| وحدان =    | مصدر وحدان و وحدان (ضم) اکیلا ہونا   |
| جلس =      | جمع جلساء یعنی جلسین یا اس سے بھٹنے والے   |
| السور =    | اسم یعنی سوراں ساعہ ستواعہ (ن) ہر ماہ ہونا                                       |
| سور =      | اسم تفضیل واحد مذکر اسم میں اس سورہ نما تھنیف کی اور اس سے ہم سورہ کو بھٹنا کرنا |
| شخص =      | جمع اشخاص ان میں جنم وغیرہ جو دور سے دکھائی مراد آدمی                            |
| جسد =      | جمع اجساد بدن جسم  |
| زواج =     | جمع ازواج زوجہ   |
| ضبر =      | مفارغ مجہول واحد مذکر غائب مبر علی شیشی صبراً (ضم) ہر کوئی ہر وقت کرنا           |
| فعل =      | مصدر خلق خلقاً (ن) منتقل کرنا  |
| الجبال =   | واحد جبل پہاڑ  |
| الاجل =    | کیا نام  |
| جمل =      | جمع اجمال گوجھ   |
| جمل =      | جمع اجمال و جمال اونٹ  |
| سل =       | الرفاع معروف واحد مذکر سلال سلالاً (ضم) ہر گھنٹا سوال کرنا (ف)                   |
| المجرب =   | (اسم فاعل) واحد مذکر غائب جنوب تجربہ تجربہ کرنا                                  |
| الحکیم =   | جمع حکماء دانہ عقلمند ہر کتیاہ   |
| عاد =      | جمع عادات عادات  |
| الکرام =   | واحد کریم شریف معزز  |
| سرعة =     | مصدر سرع سرعاً (ضم) جلدی کرنا (ک)  |
| الانتقام = | مصدر انتقم انتقاماً بدلہ دینا (افعال)  |
| طمع =      | ماں معروف واحد مذکر غائب طمع طمعاً (ضم) کرنا ہر گھنٹا (ن)                        |
| تاج =      | جمع تيجان التاج تاج  |
| الملك =    | جمع ملوک بادشاہ  |
| عفاف =     | مصدر عفا عفافاً پاک دامن ہونا (ضم)   |
| حصن =      | جمع حصون قلعہ بھارت کا سامان   |
| انصاف =    | مصدر انصف انصافاً انصاف سے فہم کرنا (افعال)                                      |
| سلطان =    | جمع سلاطین بادشاہ  |

عَدَلٌ - مصدر عدل عدلاً انصاف کرنا، برابری کرنا (نہی)  
 قَهْرٌ - جمع أَقْهَارٌ بھڑ  
 مَاءٌ - جمع مِيَاهٌ پانی  
 قَلْبٌ - ماہی معروف واحد مذکر غائباً قَلْبٌ لِيَأْتِيَ أَحْمَدًا قَلْبًا كَيْ يَسْتَقِلَّ لِيَأْتِيَ بَعْضًا (نہی)  
 قَلْبٌ عَنِ أَحْمَدَ قَلْبًا (نہی کسی کی پست نقل کرنا)  
 خَلْفٌ - امر ماہی معروف واحد مذکر غائباً أَخْفَأَ أَخْفَاءً لِيَأْتِيَ بَعْضًا (نہی)  
 حَيٌّ - جمع حَيَّاتٌ بھڑ  
 لَا يَلْمُذَرْعٌ - مزارع منفرد مجہول واحد مذکر غائباً لَمْ يَلْمُذَرْعٌ لَمَّا نَفَخَ دُرْسًا (نہی)  
 جَبْرٌ - جمع أَجْبَارٌ سوراخ پانی  
 مَرِيئِي (نہی) واحد مؤنثہ دو دفعہ جوابہ، دو مرتبہ  
 أُنْجَارٌ - مصدر سنبھریگی، بہتری  
 يَلْمٌ - جمع أَيْدِيٌّ ہاتھ مراد قبضہ، کنٹرول (تفاعل)  
 تَعَاظَمٌ - ماہی معروف واحد مذکر غائباً تَعَاظَمَ تَعَاظِمًا فَعَاظَمًا (تفاعل)  
 حَفْرٌ - جمع حَفْرٌ حَفْرًا " " " حَفْرٌ حَفْرًا زَيْلٌ كَرْنَا (تفصیل)  
 سَلَمٌ - ماہی معروف " " " سَلِمَ سَلَامَةً وَسَلَامًا سَلَامًا رَسِيًا (نہی)  
 نَجَا - " " " نَجَا نَجَاةً نَجَاتٍ بِإِنَاءٍ كَرَامًا (نہی)  
 حَفْرٌ - حَفْرٌ حَفْرًا كَحَفْرًا (نہی)  
 بِنْرٌ - جمع أَبَارٌ کنواں  
 وَقَعَ - ماہی معروف واحد مذکر غائباً وَقَعَ وَقُوعًا كَرْمًا (نہی)  
 كَلْفٌ - مزارع معروف واحد مذکر غائباً كَفَّ كِفَايَةً كَافِيًا (نہی)  
 أَحْسَبٌ - جمع حَسَابٌ ہس کرنے والا  
 يَنْتَمِرٌ - مزارع معروف واحد مذکر غائباً اِنْتَمَرًا عَمَلِيًا سَوِيًا (استعمال)  
 سُرٌّ - مصدر طوٹس سُرٌّ سُرورًا طوٹس کرنا (نہی)  
 غَايَةٌ - جمع غَايَاتٌ انتہا آخری حد  
 الْمَرْوَةُ - مصدر شرافت مَرْوَةٌ مَرْوَةٌ شَرَامَةٌ وَاللَّيْرَةُ (نہی)  
 يَسْتَفِي - مزارع معروف واحد مذکر غائباً اِسْتَفِيًا اِسْتَفِيَاءً مَرْمًا (استعمال)  
 سَالَمٌ - " " " سَالَمٌ سَالَمَةً سَالِمًا (مفاعیل)  
 زَبِحٌ - " " " زَبِحَ زَبْحًا لَفْحًا اِسْمَانًا (نہی)



الأثام - واحد اثم

لفي مجدهم معروف حطامهم قتلناهم معي بما أكرمونا (تفعل)

مصدر مَظَلَّ مَظَلًّا لال سؤل کرنا (ف)

لفي مجدهم معروف تبع تبعاً سمع بونا، ساعه هيلنا (س)

مصدر (ح) ان اسان کرنا

مفارع معروف واحد مکر غائب فعن لعضاً لعضت کرنا (ف)

جمع أبلیس سلطان یا

مصدر کلم کلم علی علیاً علیاً (س) طار کرنا کلم کلم کرنا

مفارع معروف واحد مکر غائب والی مؤنثه (مفاعله) دوستی کرنا

ماضی تزیماً تزیماً (تفعل) لباس لینا، آرا کرنا

مصدر فضع فضعاً (ف) سوا کرنا

مفارع وادی اذ عاء (افعال) دعوی کرنا

ماضی مجهول حببت حبلاً (ف) سیر کرنا

مصدر بعض بعضاً (س) بشو کرنا، دشمنی کرنا

ماضی معروف واحد مکر غائب أساء إلى أحدی أساءة (افعال) کسی ساتھ برائوں کرنا

مفارع مشتقون مفارع معنی جمع اشتغ إبتغاعاً (افعال) غانا

مصدر (مبتغ صفت) جمع ذاع کھیر، خیس

جمع بزرة نیک

جمع ضرة بکار

اسم احتیاط، دوران لیس، حرّم حذامه (ک) دور اندیشی بونا

مفارع منفی معروف واحد مکر خادع مخادعة (مفاعله) دھوکہ دینا

ایک مرتبہ انتہائی سمجھدار، حق اور حکیم بزرگ کا نام ای بی کو اللہ نے کمال دے گا کلم وصل عطا فرمایا تھا

ایسی ہی تصنیف مضاف بیانے سکرم میدا بیارا بیٹا

واحد مزرعة کھیت

مفارع واحد مکر جانر زرع من عا (ف) بیجا ڈالنا، بیجا بونا

جمع اطناب طیب، سفیر، افضل، عمدہ

لفی مجدهم معروف تبع تبعاً تبناً (ن) آنا

مصدر جود تجويداً (تفعل) عمدہ بنانا، عمدہ کرنا

ماضی مجهول واحد مکر غائب فرغ ضراً غاناً (ف) مارنا بونا، پورا کرنا

|                   |                                  |  |
|-------------------|----------------------------------|--|
| إِنْمَانٌ =       | مصدر                             | أَنْقَرْنَا أَنْقَارًا (افعال) مضبوكة، دشنہ کرنا،                    |
| جَوْدَةٌ =        | مصدر                             | جَادَ جَوْدَةً (ن) عمدہ ہونا،  |
| أَنْصَنَةٌ =      |                                  | کار کی گری،  |
| لَا تُدْعَقَنَّ = |                                  | انہما حاضر معروضہ ہوں انہوں نے فقیر دے دئے (ف) ادب کرنا، بلانا،      |
| تَطْبِئُ =        |                                  | مفادع معروف واحد مذکر حاضر أَطَارًا بِطَائِقَةٍ (افعال) طاقوت رکھنا۔ |
| إِنْرِدْحَانٌ =   | مصدر                             | إِنْزَحَرَ لِشَرِّهِ جَانًا (افعال) جمع ہونا، بھیرے لگانا۔           |
| لَا تُفَارِقُ =   | مفادع منقول معروف واحد مذکر غائب | فَامَرًا قَامًا تَدْرُجَةً (مفاعله) جدا ہونا،                        |
| الْكَأْبَةُ =     | مصدر                             | رَجَعْتُ وَغَمًّا كَأْبًا وَأَكْبَابَةً (م) پریشان ہونا              |
| أَخْلَلُ =        | جمع خِلَالٌ                      | خَلَّلَ، خَرَجَ،   |
| أَنْحَوُّهُ =     | مصدر                             | بَسَطْتُ يَدِي رَحْمَةً وَاللَّحْمَ حَتْمًا حَتْمًا (م) کٹہر رکھنا   |
| الْحَسْرَةُ =     |                                  | بیت مصدر کسب الال  |
| فَقِيرٌ =         | جمع فَتْرٌ مَعْرُوفٌ             | فَقْرٌ مَقَارَةٌ (ن) تنگ ہونا، تنگ ہونا                              |
| الْخَوْلَى =      | جمع خَوْلَى                      | رُحْمَةٌ، حَالٌ  |
| الْغِنَى =        | مصدر                             | غَنِيَ غِنًى (م) مالدار ہونا، بے نیاز ہونا                           |
| غَنِيٌّ =         | جمع غِنَاؤٌ                      | مالدار   |
| يَخْشَى =         | مفادع معروف واحد مذکر غائب       | خَشِيَ خَشْيَةً (م) ڈرنا   |
| يَقْصُرُ =        |                                  | قَصَرَ قَصَارَةً (ن) چھوٹا ہونا، گھٹنا                               |
| قَلْبًا =         | جمع أَقْدَامًا                   | رُزْئِيًّا، حَيْبِيًّا   |
| يُوجِبُ =         | مفادع معروف واحد مذکر غائب       | أَوْجَبًا (افعال) ثابت کرنا، جاری کرنا                               |
| الْمَوَدَّةُ =    | مصدر ميمى                        | وَدَّ وَدًّا وَوَدَدَةً (م) محبت کرنا                                |
| السَّبَاعَةُ =    |                                  | جدا بیگ  |
| الْأَنْبِسَاطُ =  | مصدر                             | خَذَرْتُ رَوْحِي أَنْبَسَاطُ الْبَسَاطِ (افعال) فندہ ہونا            |
| الْمَوَانِسَةُ =  |                                  | مَحَبَّتِ الْمَوَانِسَةِ (مفاعله) محبت کرنا، مہربان ہونا             |
| الْإِنْقِصَابُ =  |                                  | إِنْقَبَضَ إِنْقِبَاضًا (افعال) منقبض ہونا                           |
| الْوَحْشَةُ =     |                                  | تنبہ تھی، غم، تنہائی کیوں سے خوف کا لاحق ہونا                        |
| الْكِبْرُ =       |                                  | غرور، تکبر، گھٹتہ، تَكْبَرُ تَكْبِيرًا (تفعل) تکبر کرنا              |
| الْمَقْتُ =       | مصدر                             | انہما تھی بعض مقبت مقبتاً (ن) اپنا لغو رکھنا                         |
| الْجُودُ =        | مصدر                             | سجادت جَادَ جُودًا (ن) سخاوت کرنا                                    |

|                |                           |   |
|----------------|---------------------------|---|
| المَلَامَةُ    | مصدر مبيى                 | برائى ذَمُّهُ ذَمًّا وَهَذَا مَلَمَةٌ (ن) برائى بيان کرنا۔                |
| مُكَافَأَةٌ    | مصدر                      | بَدَلَ مُكَافَأَةً مُكَافِئَةً (مفاعلة) بدل لینا                          |
| مَجَازَةٌ      | مصدر                      | بَدَلَ مَجَازِيٍّ مَجَازِيَّةً (مفاعلة) بدل لینا                          |
| كُؤْمٌ         | مصدر                      | کمنگى کُؤْمٌ كُؤْمًا (ك) کمنہ ہونا، ذلیل ہونا                             |
| مَوَاضِعٌ      | واحد مَوْضِعٌ             | جگہ، موقع   |
| السُّجَاعُ     | جمع سُجُجَاتٍ (مفعول صفت) | بہادر۔  |
| الْحَرْبُ      | جمع حُرُوبٍ               | لڑائی جھگڑ  |
| الْحِلْمُ      | جمع حِلْمَاءٍ             | بردبار، برداشت کرنا والا  |
| رَطِيبٌ        | مفارع معروف               | داہر مذکر غائب طَابَ رَطِيبًا رَطِيبَةً (ط) عمدہ ہونا، اچھا ہونا          |
| كُشْرٌ         | مصدر                      | كُشْرٌ كُشْرًا (ن) بھیلانا، مشہور کرنا                                    |
| كَيْسَطٌ       | مفارع معروف               | داہر مذکر غائب تَسَطَّرَ تَسَطَّرًا (ن) دکھانا                            |
| أَجْرٌ         | جمع أَجْرٍ                | بدل، ثواب   |
| لَا يَتَّقِي   | مفارع منفى معروف          | داہر مذکر غائب وَتَقَى يَتَّقِي تَقَاتًا (س) بھروسہ کرنا، اعتماد کرنا     |
| لَا يَشْكُرُ   | نہی معروف                 | داہر مذکر غائب أَشْكُرُ إِلَى أَشْكُرُ (افعال) کسی کو شکر دینا            |
| لَا يَتَّصِلُ  | مفارع منفى معروف          | داہر مذکر غائب قَبِلَ قَبُولًا (س) قبول کرنا                              |
| الذَّالِمَةُ   | جمع ذَمَالٍ               | حکومت، سلطنت  |
| سَأَلَ         | اسم فاعل                  | واحد منکر زائل سَأَلَ سَأَلًا (س) ڈالنا پوچھنا۔                           |
| لَا تَعْتَبِدُ | نہی معروف                 | داہر مذکر حاضر اِعْتَبَدْتُ اِعْتَبَادًا (افعال) کسی پر عمل پیرا نہ کرنا۔ |
| الْبَعِيَّةُ   | جمع بَعِيٍّ               | نعمت، انعام   |
| ضَيْفٌ         | جمع ضَيْفٍ                | مہمان   |
| سَأَلَ         | اسم فاعل                  | داہر مذکر کونج کرنا سَأَلَ سَأَلًا (س) کونج کرنا                          |
| مَرْحُومٌ      | مقولہ                     | سَأَلَ السَّيِّئُ مَا ضَعَا (ن) خام کرنا، غور کرنا                        |
| لَا أَرْمِي    | مفارع منفى معروف          | داہر منکلم رَمَى رَمِيًّا (ن) جاننا                                       |
| يَتَعَطَّرُ    | مفارع معروف               | داہر مذکر غائب تَعَطَّرَ تَعَطُّرًا (تفعّل) نیک کرنا، برائی دکھانا        |
| وَتَرَعٌ       | مصدر                      | پیریز کاری ذَمَّاعٌ وَتَرَعًا (س) پیریز کار ہونا                          |
| الْكَفَّ       | كَفَّ كَفًّا (ن)          | رکنا، باز رہنا  |
| مُحْتَجٌّ      | مفارع معروف               | داہر مذکر غائب اِحْتَجَّ اِحْتِجًا (افعال) محتاج ہونا                     |
| الْحِرَاتُ     | واحد حِرْوَةٍ             | روزی، عزا   |

- المعاني = واحد مغللة افعت وبلندى  
 الهممة = جمع هيمم هيمت، اراده،  
 الخيلة = جمع حيل حيد، تدبير،  
 ضعفا = مصدر ضعفا ضغفا (ك) كمزور، بونا  
 سر ابي = جمع اسماعر رائے  
 الظالم = اسم فاعل واحد منكر ظالم ظلمت ظلمتاً (مض) ظلمتاً ظلمتاً  
 منازيل = واحد منزل نزل، مكناناً  
 وانتقل = ماخذ معروف واحد منكر غائب انتقل الى مكان انتقاله (مفعول) منتقل موجوداً  
 البخال = واحد بخل بخل  
 الخمير = واحد حيا شامك فخره ذوقاً جانور كلباً ہے جو گرم اور گھوڑی کے ملاپ سے پیدا ہوتا ہے۔  
 الذهب = جمع اذخا ب سونا  
 الفضه = جمع قفض قاضى  
 كحلف = سفارح معروف واحد مؤنث ماخر اعتلف اعتلانا (مفعول) چارہ کھانا  
 نبي = جمع انبا ن بھوسا  
 شجر = واحد شجر شجرۃ جو  
 نبات = مصدر يا تيدار كاتبت تبتوتاً ونباتاً (ن) يا تيدار سونا، پرترا سونا  
 الخمام = واحد غمامة جمع الجمع غمامم بادل، ابر  
 خله = دوستى خال مخاللة وخال ك (مفعول) دوستى کرنا،  
 الاشرار = واحد شر شرير، شرارت پسند  
 عشى = مصدر عشى عشى عشياً (س) محبت کرنا، عشى کرنا،  
 انجاثر = اسم فاعل واحد منكر ظالم جاثم جاثماً (ن) ظلم کرنا  
 النساء = تعريف اثناء على احدى اثناء (مفعول) کيس کی تعریف کرنا۔  
 الاقبال = مصدر نيل بختى اقبل اقبالا (مفعول) آنا۔  
 بطية = هينتر هينتر مست زقار لبطو لبطو (ك) دير کرنا۔  
 الاذبان = مصدر يد بختى اذ برب اذ باناً (مفعول) بيوٹھ پھرنا، واليس جانا  
 سريعه = هينتر هينتر مست زقار سريعه سريعا و سريعا (س) جلدی کرنا  
 الصاعده = اسم فاعل واحد منكر صر صر صر وال صر صر (س) صر صر۔  
 مرقاة = جمع مرقا مرقا، زرين

المَقْدُوفُ = اکر مفعول واحد مذکر مہینکا ہوا قَدْ فَا قَدْ فَا (ض) مہینکا۔

عَالٍ = فاعل = عَلِيٌّ عَلُوًّا (ن) بلند ہونا، اونچا ہونا۔

مَدَّعٍ = ماضی معروف واحد مذکر غلب۔ مَدَّعٌ مَدَّعًا (ف) تعریف کرنا۔

الْجَمَلُ = ثوبًا جَمِلَ جَمَلًا (ك) خوبصورت ہونا۔

الْقُبْحُ = مصدر برائی قُبِحَ قُبْحًا وَ قُبْحًا حَةً (ك) برا ہونا۔

سَاخَطُ = اسم فاعل واحد مذکر سَخِطَ سَخَطًا (س) ناراضی ہونا۔

تَرَمَّكٌ = ماضی معروف واحد مذکر غائب تَرَمَّكٌ تَرَمَّكًا (تفعلیل) سپردھا کرنا۔

نَمَانٌ = نَمَانٌ زَيْنًا (ط) سوار ہونا،

سَلَّادٌ = سَلَّادٌ رَسَدًا (تفعلیل) درخت کرنا

أَبَانٌ = أَبَانٌ أَبَانَةً (افعال) ظاہر کرنا، دلچسپ کرنا۔

أَعْجَبَ = ماضی مجہول واحد مذکر غائب أَعْجَبَ لَيْتِي (افعال) حیرت چیز لید آنا۔

حَبَطَ = معروف = حَبَطَ حَبْطًا وَ حَبْطًا (س) پتھر پھینکا، فاسر پھینکا،

مَقَالٌ = مصدر بھی بات

وَنَائِرٌ = جمع و نائرا امر امیر سلطنت میں بادشاہ کا معین و مددگار، وزیر

يَعْيِسُ = مفارع معروف واحد مذکر غائب عَاشَ عَيْشًا (ض) زندہ رہنا، زندگی گزارنا،

عَلِمَ = ماضی معروف واحد مذکر غائب عَلِمَ مَا وَعَدَ مَا (س) گھر کرنا، ختم کرنا۔

يَهْلِي = مفارع معروف واحد مذکر غائب يَهْلِي لَيْتِي (تفعلیل) کسی چیز سے آراستہ ہونا۔

يَسْرُ = يَسْرُ سَرًّا وَ سَرًّا (ن) چھپانا۔

مِهَابَةٌ = جمع مِهَابَةٌ انتہائی گرج اور مرکز والی آسمان سے گرنے والی بجلی دوڑنے والی بجلی

تَحْرَفُ = مفارع معروف واحد مؤنث غائب تَحْرَفُ أَحْرَافًا (افعال) جلانا، خاکستر کرنا۔

تَرِيحٌ = أَمْرًا رَاحَةً (افعال) راحہ دلانا، آرام دلانا۔

أَبْلَدٌ = واحد بَلَدٌ مَسْرُوحٌ کل بَلَدٌ اور بَلَدٌ دوزخ میں مستعمل ہیں۔

الْعِبَادُ = واحد عِبْدًا بندہ۔

أَحْنَبُوا = ماضی مجہول جمع مؤنث غائب أَحْنَبُوا (افعال) زلیل کرنا، کہیں کرنا۔

لَا يَلُومُوا = نہیں معروف جمع مذکر غائب لَامَ نَوْمًا وَ مَلَامَةً (ن) ملامت کرنا۔

أَدَاتِي = اکر فاعل واحد مذکر آتِي إِتِيَانًا (ض) آنا۔

مَائِدَاتٌ = جمع مَائِدَاتٌ دسترخوان

الضَّمَامُ = اکر فاعل واحد مذکر ضَامًا ضَامًا (تفعلیل) کسی پر مسلط ہونا، زیرک ہونا۔

حَدِيثٌ = جمع أَحَادِيثُ بات گفتگو۔  
 اسْتَحْفَافٌ = اسم فاعل واحد مذکر اسْتَحْفَفَ يَسْتَحْفِفُ يَسْتَحْفِفُونَ (استفعال) کسی کو ہلکا سمجھنا جو حق نہیں  
 سَرَّاجِيٌّ = س ر ج جی س ر (ن) اسید کرنا،  
 اللِّسَامُ = واحد لَسِمَ يَلْسِمُ يَلْسِمُونَ صلیب، کھینچ،

(أَبْرَابُ الشَّيْءِ فِي الْحِكَايَاتِ وَالنَّقَلِيَّاتِ)

حکایہ ۱۳

عَرَّالٌ = جمع عَرَّالُونَ نر کا بچہ  
 عَطِشٌ = ماضی معروف واحد مذکر غائب عَطِشَ عَطِشًا (س) پیاسا ہونا۔  
 عَيْنٌ = جمع عَيْنُونَ چشم  
 يَسْرَبٌ = مفرد معروف واحد مذکر غائب شَرِبَ شَرِبًا (س) پیانا نوش کرنا  
 جَبٌّ = جمع أَجْبَابٌ بڑا کنواں، گڑھا  
 عَمِيْنٌ = جمع عَمَاقٌ گہرا  
 تَمَامٌ = ماضی معروف واحد مذکر غائب تَمَامَ تَمَامًا (ن) ارادہ کرنا  
 الظُّرْعُ = مصدر طَلَعَ طَلْعًا (ن) نکلنا  
 دَمْرٌ قَدْرٌ = نفی جحد بلم معروف واحد مذکر غائب قَدَرَ قَدْرًا (ض) قادر ہونا کہہ سکتا۔  
 التَّعَلُّبُ = جمع تَعَالِبٌ لڑائی  
 لَمْ تَمَيِّزْ = نفی جحد بلم معروف واحد مذکر غائب تَمَيَّزَ تَمَيِّزًا (تفعل) جدا کرنا، ورانہ کرنا۔

حکایہ ۲

صَبِيٌّ = جمع صَبِيَّانٌ بچہ (صَبِيٌّ) ایسا بچہ جیسا کہ امی دودھ پھر دیا گیا جو اس کے بعد غلام کہلاتا ہے  
 يَصِيدُ = مفرد معروف واحد مذکر غائب صَادَ صَيْدًا (ض) شکار کرنا۔  
 أَجْرًا = حاضر جَزَادَةٌ لڑی، (ایک قسم کا پرواہ کیرا، جو درختوں اور حصوں کے پھولوں سے بنتا ہے)  
 العَصْرَبُ = جمع عَصَابِيْبٌ بھجھو  
 ظَنٌّ = ماضی معروف واحد مذکر غائب ظَنَّ ظَنًّا (ن) گمان کرنا، خیال کرنا

مَدَّ = مَدَّ مَدًّا (ن) راز کرنا، بڑھانا۔  
 مَفَارَعُ مَعْرُوفٌ مُؤْتِ غَائِبٌ تَبَعًا عَنِ شَيْءٍ تَبَعًا (تفعل) کسی چیز سے الگ ہونا۔  
 ماضی معروف واحد مؤنث غائب قَبَضَ قَبْضًا (ص) پکڑنا، قبضہ کرنا۔  
 خَلَّتْ = خَلَّتْ خَلًّا (تفعل) چھٹکارہ دلانا۔

حکایہ غرہ ۳ ص ۱۳

رُجَا حَاجَةً = جمع رُجِحٌ مرضی، مرغی۔  
 تَبَيَّنَ = مَفَارَعُ مَعْرُوفٌ وَاحِدٌ مُؤْتِ غَائِبٌ بَاضٌ بَيْضًا (ص) انڈے دینا۔  
 بَيَضٌ = جمع بَيَضٌ انڈا،  
 طَحَمَةٌ = جمع طَعَمٌ خوراک،  
 كَسَفَتْ = ماضی معروف واحد مؤنث غائب كَسَفَتْ كَسْفًا (تفعل) اچھٹا،  
 حَوْضَةٌ = جمع حَوَاضِلٌ درندوں کا گولہ،

حکایہ غرہ ۲ ص ۱۳

حَزْمَةٌ = کڑوی کا گھٹو، گھٹو،  
 حَطَبٌ = جمع أَحْطَابٌ کڑوی،  
 كَلَفَتْ = ماضی معروف واحد مؤنث غائب كَلَفَتْ كَلْفًا (ص) بھاری ہونا۔  
 عَجَزٌ = " = " = مڑک = عَجَزٌ عَجْزًا (ص) عاجز ہونا۔  
 عَجَزٌ = " = " = " = عَجَزٌ ضَعْفًا (ص) تنگدل ہونا،  
 كَتَفٌ = جمع الْكَتَافُ کندھا، شانہ،

حکایہ غرہ ۱ ص ۱۲

مَلْفَاةٌ = جمع تَسْلَاحٌ کھچوا،  
 أَنَانِبٌ = جمع أَنَانِبٌ خرگوش،  
 تَسَابَقًا = مَفَارَعُ مَعْرُوفٌ شَيْئًا مُؤْتِ غَائِبٌ تَسَابَقًا (تفاعل) دوڑ میں بازی لگانا۔  
 أَلْعَدُّ = مصدر عَدًّا عَدًّا (ن) دوڑنا، دوڑ لگانا،  
 دَلَّةٌ = ناز کرنا دَلًّا (ص) ناز کرنا، فخر کرنا،  
 حِفَّةٌ = مصدر حَفَّ حِفَّةً (ص) ہلکا ہونا، سبک ہونا۔

تَوَانَتْ = ماضی معروف واحد مؤنث غائب تَوَانَتْ (تفاعل) سمعت ہونا۔

طَرَبَتْ = جمع مطلق راسمہ،

اجل = جمع، سلبہا،

تَسَفَّرَ = مفارع معروف واحد مؤنث غائب، اسْتَفَرَّ اسْتَفَرَّ (استفعال) کھڑا،

وَصَلَتْ = ماضی = = = وصل و وصلاً (فعل) پہنچنا،

اسْتَيْقَنَتْ = استيقنا استيقنا (استفعال) بیدار ہونا، جاننا،

الندامة = مصدر ندم ندماً (فعل) کسرت ہونا۔

### حکایت غم ۶ ص ۱۲

فَرَضَ = ماضی معروف واحد مذکر حاضر فَرَضَ فَرَضَ (فعل) (تأثرنا، نکالنا،

السلج = جمع تلوونج برفا

فَعَرَا = مفارع معروف واحد مذکر غائب عَرَا عَرَا (فعل) منڈا، کھڑنا

أَبْضَغَ = تسلیم ابضغ ابضغاً (تفعیل) سفید چھاپنا۔

لَا تَمَّعِبَ = ہی معروف واحد مذکر حاضر، عَبَّ عَبَّ (فعل) ٹھکانا، سمٹنا، ڈال

يُسَوِّدُ = مفارع = = = غائب، سَوَّوْ سَوَّوْ (تفعیل) کالا کرنا،

لَا يُوْرِدُ = ہی = = = کَدَّ کَدَّ (فعل) دور کرنا،

### حکایت غم ۷ ص ۱۲

أَسْلَأَ = جمع اسلأ اسلأ

شَاخَ = ماضی معروف واحد مذکر غائب شَاخَ شَاخَ (فعل) کھینچ ہونا، پڑھنا،

أَلْوَحْشُ = واحد و حش جنگل جانور

يَجْتَالُ = مفارع معروف واحد مذکر غائب اجْتَالَ اجْتَالَ (فعل) چلنا، تیر کرنا،

الْمَعِيْشَةُ = مصدر میا ذریعہ زندگی مَاشَ مَاشًا و مَعِيْشَةً (فعل) زندگی گزارنا،

تَمَّارَضَ = ماضی معروف واحد مذکر غائب تَمَّارَضَ تَمَّارَضَ (تفاعل) اپنے آپ کو بیمار بنا کرنا۔

الْقَى = = = = أَلْقَى أَلْقَى (فعل) ڈالنا۔

الْمَخَائِرُ = واحد مخائرة غار،

يَجُوُّ = مفارع معروف واحد مذکر غائب جَاوَّ جَاوَّ (فعل) بھاگ کرنا، تڑپ کرنا،

إِقْتَرَسَ = ہی معروف واحد مذکر غائب اقْتَرَسَ اقْتَرَسَ (فعل) چھانٹنا، ٹھکانا،

مُسَلَّمٌ = اسم فاعل واحد مذکر سَلَّمَ أَحَدًا اسْتَلِيمًا (تفعل) کسی کو سلام کرنا،  
 لومر وی کی کنیت،  
 أَلْوَالِحِيُّنَ = عَمَلْتُ مَا لِي مَعْرُوفٍ دَاعِدٌ مَسْکَمٌ عَمَلْتُ عَلَى سَبِيٍّ تَعْوِيلًا (تفعل) کبھی جو کچھ مجھے چاہے  
 عَمَلْتُ مَا لِي مَعْرُوفٍ دَاعِدٌ مَسْکَمٌ عَمَلْتُ عَلَى سَبِيٍّ تَعْوِيلًا (تفعل) کبھی جو کچھ مجھے چاہے  
 أَنَامٌ = دَاعِدٌ أَنْزَلَهُ نَسَانَاتٍ،  
 أَقْدَامٌ = دَاعِدٌ قَدَّمَ سَبِيرًا،  
 أَسْرَى = مَفَارِعٌ مَعْرُوفٌ دَاعِدٌ مَسْکَمٌ سَأَلْتَنِي دَيْهًا (ف) دیکھنا۔

### حکایہ ۸ ص ۱۵

يَتَسَاجَرَانِ = مَفَارِعٌ مَعْرُوفٌ تَتَسَاجَرَانِ غَائِبٌ، تَسَاجَرَ تَسَاجُرًا (تفعل) مڑنا، جھگڑنا،  
 الْبَاسُ = بہادری،  
 حَائِطٌ = جمع حَيْطَانٌ دیوار،  
 صَوْنَةٌ = جمع صَوْنَةٌ تصویر،  
 يَخُونُ = مَفَارِعٌ مَعْرُوفٌ دَاعِدٌ مَسْکَمٌ غَائِبٌ خَنَقَ خَنْقًا (ن) گلا گھونٹنا،  
 السَّبِيحُ = دَاعِدٌ سَبَّحَ دُرْدُرًا،  
 مَصُونِيْنِ = اسم فاعل واحد مذکر (بجائے لفظ) صَوْنٌ تَصْوِيرًا (تفعل) تصویر بنانا،  
 عَكْسٌ = اِنْسٌ بَرْعَسٌ،

### حکایہ ۹ ص ۱۵

أَشْرَفًا = مَا فِي مَعْرُوفٍ دَاعِدٌ مَسْکَمٌ غَائِبٌ أَشْرَفَ عَلَى شَيْءٍ اسْتَوْفًا (افعال) عزیز بنانا،  
 الْخَوْقُ = مصدر خَرِقَ خَوْقًا (س) ڈوبنا۔  
 اسْتَعَانَ = مَا فِي مَعْرُوفٍ دَاعِدٌ مَسْکَمٌ غَائِبٌ اسْتَعَانَ اسْتِعَانَةً (استفعال) سہارا طلب کرنا،  
 حَائِرٌ = اسم فاعل واحد مذکر صَبَرَ حَيْرًا (ن) ٹھنڈا،  
 أَقْبَلُ = مَا فِي مَعْرُوفٍ دَاعِدٌ مَسْکَمٌ غَائِبٌ أَقْبَلَ إِلَى إِحْبَالًا (افعال) کسی کی طرف آنا، متوجہ  
 يَلُومُ = مَفَارِعٌ مَعْرُوفٌ دَاعِدٌ مَسْکَمٌ غَائِبٌ لَأَمَّ لَوْمَةً وَمَلَأَهُ (ن) ملاسا کرنا، برا بھلا کہنا۔  
 خَلَصَ = خَلَصَ تَخْلِيصًا (تفعل) بچانا، چھٹکارہ دلانا،

حکایہ نمبر ۱۰ ص ۱۶

|               |   |          |
|---------------|---|----------|
| قَطٌّ =       | قَطَّ قَطَاطٌ قِطْلًا   | قَطَّ    |
| دُكَّانٌ =    | جَمَعَ دُكَّانِيًّا   | دُكَّانٌ |
| حَدَادٌ =     | لُوحًا  |          |
| أَصَابٌ =     | مَا نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَطَرٍ أَوْ غَائِبٍ (انفعل) يَأْتِي بِأَنَّهُ لَئِنَّا  |          |
| الْمَبْرَدُ = | جَمَعَ مَبْرَدٌ مَبْرَدًا   |          |
| أَقْبَلُ =    | إِذَا أَقْبَلَ مَقَامًا بَرَأَ مِنْهُ   |          |
| يَلْحَسُ =    | مُقَارَعَةٌ مَعْرُوفَةٌ وَاحِدٌ مَزَكْرٌ غَائِبٌ يَلْحَسُ لِحْسًا (سَمِعَ) وَجَاهًا     |          |
| كَيْسِيلٌ =   | سَمَاءٌ سَمَائًا سَمَائًا (سَمِعَ) لَيْسًا  |          |
| رَمٌّ =       | جَمَعَ رَمًّا رَمًّا  | رَمٌّ    |
| يَمْلَعُ =    | مُقَارَعَةٌ مَعْرُوفَةٌ وَاحِدٌ مَزَكْرٌ غَائِبٌ يَمْلَعُ يَمْلَعًا (فَعَّلَ) لَمْلَعًا |          |
| فَيْيٌ =      | مَا نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَطَرٍ أَوْ غَائِبٍ فَيْيًّا فَيْيًّا (سَمِعَ) مَطَرًا  |          |

حکایہ نمبر ۱۱ ص ۱۶

|                        |  |  |
|------------------------|--|--|
| لَا تَزَالُ =          | مُقَارَعَةٌ مَعْرُوفَةٌ وَاحِدٌ مَزَكْرٌ غَائِبٌ (از لَمْعًا) لَا تَزَالُ تَزَالُ            |  |
| مَادَامُ =             | صَبْرًا  |  |
| سَعَلَ =               | جَمَعَ اسْتَعَالَ  |  |
| عَلَيْنَا الْحَيَاءُ = | بِشْرًا  |  |
| الْمَرْزَبَةُ =        | جَمَعَ مَرْزَبٌ مَرْزَبًا  |  |
| بُزْعُوعٌ =            | مُقَارَعَةٌ مَعْرُوفَةٌ وَاحِدٌ مَزَكْرٌ غَائِبٌ يَبْزَعُوعٌ بَزْعُوعًا (فَعَّلَ) بَزْعُوعًا |  |
| لَا يُؤَقِّطُ =        | أَقَطَّ أَيْقَاطًا (فَعَّلَ) مَبْرَدًا   |  |
| الْمَقْصَعُ =          | مَقْصَعٌ مَقْصَعًا   |  |
| الْحَفِيُّ =           | صِفَةٌ وَاسْمٌ   |  |
| يَنْبَهُ =             | مُقَارَعَةٌ مَعْرُوفَةٌ وَاحِدٌ مَزَكْرٌ غَائِبٌ يَنْبَهُ أَنْبَهًُا (فَعَّلَ) مَبْرَدًا     |  |

حکایہ نمبر ۱۲ ص ۱۶

|               |   |  |
|---------------|---|--|
| السَّمْسُ =   | جَمَعَ سَمْسًا سَمْسًا  |  |
| الرِّيحُ =    | جَمَعَ رِيحًا رِيحًا  |  |
| تَخَاصُّمًا = | مَا نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَطَرٍ أَوْ غَائِبٍ تَخَاصُّمًا تَخَاصُّمًا (فَعَّلَ) مَبْرَدًا |  |
| يَجْرُدُ =    | مُقَارَعَةٌ مَعْرُوفَةٌ وَاحِدٌ مَزَكْرٌ غَائِبٌ يَجْرُدُ جُرْدًا (فَعَّلَ) خَالًا              |  |

اِسْتَدَاتٌ = ما فی معروف واحد مؤنث غائب اِسْتَدَا اِسْتَدَا اِدَا (اعتحال) اسکت ہو گیا۔

اَلْمُهَيَّبُ = مصدر دَعَبَتِ التَّارِيحُ (را) ہوا کا چلنا۔

عَصَفَتْ = ما فی معروف واحد مؤنث غائب عَصَفَ عَصَفَا (ض) ہوا کا تیر چلنا، سکت ہو گیا۔

ضَمٌّ = ء = مکرر = ضَمَّ ضَمَّ (ض) سمیٹنا۔

اَلنَّفَّ = ء = ء = ء = ء = اَلنَّفَّ اَلنَّفَا (اعتحال) لپٹنا۔

اَلرَّخْوُ = مصدر نرمی، نرمی، رفقاً (ن) نرمی، نرمی۔

اَلتَّوَقَّأُ = مصدر سنجیدگی، علمیت، وقفاً وقاراً (ض) سنجیدہ ہونا۔

اَلشَّرُّ = اسم جامد گرمی۔

خَلَجَ = ما فی معروف واحد مذکر غائب خَلَجَ خَلَجَا (ف) لپٹنا، اٹارنا۔

### حکایہ ۱۳ ص ۱۲

اِضْطَحَبَ = ما فی معروف واحد مذکر غائب اِضْطَحَبَ اِضْطَحَبَا (اعتحال) سہا تو ہونا۔

اِضْطَحَبَ = جمع اِضْطَحَبَ اِضْطَحَبُوا

اِضْطَحَبَ = جمع اِضْطَحَبَ اِضْطَحَبُوا

اِضْطَحَبَ = جمع اِضْطَحَبَ اِضْطَحَبُوا

اِضْطَحَبَ = اسم معروف واحد مذکر حاضر اِضْطَحَبَ اِضْطَحَبَا (ض) قسم کرنا،

خَلَبَ = ما فی معروف واحد مذکر غائب خَلَبَ خَلَبَا (ن، ض) بچے مار کر ناز بھی کرنا،

مَا اَجْهَلَةٌ = فعل تعجب کتنا نادان ہے وہ کتنا بڑا جاہل ہے وہ۔

اَلتَّوَمَّأُ = اسم فاعل کتبت،

اَلتَّوَمَّأُ = اسم فاعل کتبت۔

اَلتَّوَمَّأُ = اسم فاعل کتبت۔

اَلتَّوَمَّأُ = اسم تفصیل واحد مذکر وَفَّحَ وَفَّحَا (ض) داغ لگانا

اَلتَّوَمَّأُ = جمع اَعْلَانَةٌ دوپیر کا کھانا، چائے۔

اَلتَّوَمَّأُ = جمع اَعْمِشَةٌ شام کا کھانا،

تَلَدَّادٌ = اسم معروف واحد مذکر ماضی تَلَدَّادٌ تَلَدَّادَا (تفصیل) لذت حاصل کرنا۔

مَا اَقْضَاكَ اَذَلُّكَ = فعل تعجب کس قدر عجیب فیصلہ کیا تو نے، قضا قضا (ض) فیصلہ کرنا۔

حکایہ نمبر ۱۲ ص ۱۷

حکمی = ماضی معلوم واحد مذکر غائب حکمی حکایہ (۱۱) بیان کرنا  
 کُتِبَ = ماضی معلوم جمع حاضر ثَمَرًا (ثمن) جمع غنم و کتب کرنا، حکمی کھانا  
 اُعْلِمَ = امر معلوم واحد مذکر حاضر اُعْلِمَ اِعْلَامًا (افعال) تانا، اطلاع کرنا  
 حُرِّثَ = جمع غنم نابت مرقی،  
 سَاقًا = جمع شوق بندھنا

مَخَالِبٌ = واحد مِخْلَبٌ ونج  
 اَسْأَلَ = ماضی معلوم واحد مذکر غائب اَسْأَلَ اِسْتِئْذَانًا (افعال) کھلنا  
 هُنَالِكَ = وہاں (در بیان) وللا لام و لام بعد کھلنا ہے۔

اَلْخِفَاءُ = جمع خِفَاءٌ موزہ  
 قَعَلَاتٌ = ماضی معلوم واحد مؤنث غائب قَعَلَتْ مَعْرُودًا (۱۲) بھگنا

حکایہ نمبر ۱۵ ص ۱۸

دَطَاةٌ = جمع دَطَاةٌ قَطَوَاتٌ تلبتر کبوتر جیسا ایک سپہا سپرندہ  
 تَنَانَرًا عَنَّا = ماضی معلوم واحد مذکر غائب تَنَانَرْنَا تَنَانَرًا (تعا عل) چھلکنا  
 عُرَابٌ = جمع غُرَابٌ کراہ  
 حَفْرَةٌ = جمع حَفْرٌ گڑھا

يَجْتَمِعُ = مفارع معلوم واحد مذکر غائب اجْتَمَعَ اجْتِمَاعًا (افعال) جمع ہونا، اکٹھا ہونا  
 اِدْعَى = ماضی معلوم واحد مذکر غائب اِدْعَى اِدْعَاءً (افعال) دعویٰ کرنا

مَلِكٌ = جمع اَمْلَاقٌ ملکیت  
 تَحَاكَمًا = ماضی معلوم ثنید مذکر غائب تَحَاكَمْنَا تَحَاكَمًا (تعا عل) گئی ہاں کھینچ لیا  
 طَيْرٌ = جمع طَيْرٌ سپرندہ

بَيْنَهُ = جمع بَيْنَاتٌ دلیل، جہت،  
 يَقْتَمِرُ = مفارع معلوم واحد مذکر غائب اَقَامَ اِقَامَةً (افعال) قائم کرنا، لپٹ کرنا  
 اُنزِلَتْ = ماضی معلوم واحد مؤنث غائب اُنزِلَتْ اِنزَالًا (افعال) ترجمہ کرنا  
 دَعْوِيٌّ = جمع دَعَاوِيٌّ دعویٰ

اِسْتَهْرَ = ماضی معلوم واحد مذکر غائب اِسْتَهْرَ اِسْتِهْرًا (افعال) مشہور کرنا  
 فَتَرَجَوْا = ماضی معلوم جمع مذکر غائب فَتَرَجْنَا الْمَثَلُ خُزْبًا (فعل نفع) اِمثال بیان کرنا  
 حَلَّةٌ = جمع حِلَالٌ حضرت، عادت،

سُوْرَةٌ = برنی، عروس۔

الْتِمَادِيَّ = مصدر تَمَادٍ تَمَادِيًّا (تفاعل) طرح سے نماز کرنا۔

أَلْفٌ = جمع الألف ألف، ہزار۔

حکایہ ۱۴ ص ۱۹

الْبُخْلَاءُ = واحد بُخِيلٌ بخیل کنجوس۔

إِسْتَاذَنَ = ماضی معروف واحد منکر غائب إِسْتَاذَنَ إِسْتِذَانًا (استفعال) اجازت چاہنا۔

ضَيْفٌ = جمع ضُيُوفٌ مہمان۔

بَيْنٌ يَلَاءٌ = اسکا سامنے۔

قَدَاءٌ = جمع أَقْدَاءٌ۔

عَسَلٌ = شہید۔

يَلَعُقُ = مضارع معروف واحد منکر غائب يَلَعُقُ لَعَقًا وَ لَعَقَةً (من) چاٹنا۔

يُحْرِقُ = أَخْرَقًا إِخْرَاقًا (انفعال) جلانا۔

الْقَلْبُ = دل۔

حکایہ ۱۵ ص ۱۹

الْحَجَّاجُ = عمران سے ایک گورنر کا نام جو علم کے لیے مشہور معروف تھا۔

مَنْزِلَةٌ = اسم فاعل واحد منکر تنزَّرَ تَنْزَرًا (تفعیل) لیٹنا۔

سَيْحٌ = جمع سَيُوحٌ بھڑکا، بڑے مہمان۔

صَوْرٌ = ماضی معروف واحد منکر غائب صَوْرٌ صَوْرًا (من) چھونا۔

عَجَلٌ = ایک قبیلہ کا نام۔

قَوِيَّةٌ = جمع قَوِيٌّ گاؤں، بستی۔

عَمَلٌ = جمع عَامِلٌ گزر نرا حاکم۔

يَسْتَحِلُّونَ = مضارع معروف جمع منکر غائب يَسْتَحِلُّونَ اسْتِحْلَالًا (استفعال) حلال سمجھنا۔

وَدِيٌّ = ماضی مجہول واحد منکر غائب وَدِيٌّ وَدِيَّةً (تفعیل) حاکم بنانا۔

قَبِيحٌ = ماضی معروف واحد منکر غائب قَبِيحٌ قَبِيْحًا (تفعیل) کسی کو حق میں لاکرنا۔

اسْتَحْمَلُ = اسْتَحْمَلُ اسْتِحْمَالًا (استفعال) عامل بننا۔

مَجَانِنٌ = جمع مَجَانِنٌ پاگل، دیوانہ۔

صَوْرٌ = ماضی مجہول واحد منکر غائب صَوْرٌ صَوْرًا (ف) رنگ چھنا، اس معنی۔

کئیے مجہول استعمال کیا جاتا ہے۔

مہلہ = جمع مہلات العلام  
 جلیلہ = صیغہ صفت بڑی، غلیب، جمل جلالاً و جلالہ (ن) بڑا بڑا، عظیم بڑا۔  
 حکایہ ص ۱۸ ص ۲۰

اجتاز = ماضی معروف واحد مذکر غائب اجتاز اجتیباً (افعال) گزرا۔  
 الممخض = واحد مخضل = ہے وقوف، نادان

منامہ = جمع منادیر منیار

بنائیں = واحد بناء سمار

ابلہ = (صفت مشبہ) جمع بلبہ بلبہ (س) نادان ہونا، بے خوف ہونا۔

نعمت = ماضی معروف واحد مذکر حاضر زعمتاً (ن) گمان کرنا، خیال کرنا،

حوال = واحد جاحل جاہل

انقلب = ماضی معروف واحد مؤنث غائب انقلب انقلاباً (افعال) بدلتا بدلتا

حکایہ ص ۱۹ ص ۲۰

عجوز = جمع عجائر بڑھیا

جزو = جمع جزاؤ بیچ، ہلا

تربت = ماضی معروف واحد مؤنث غائب ربی تربتاً (فعلیل) پرورش کرنا۔

لبن = جمع اللبن دودھ

شاة = جمع شیاہ بکری

انسلت = ماضی معروف واحد مؤنث غائب انسلت انسلتاً (افعال) سحر کرنا،

شونہ = شاة کی تخفیر چھوٹی سی بکری

فجعت = ماضی معروف واحد مؤنث غائب فجعت فجعتاً (ف) لکھنا، لکھنا

سبیب = (صفت مشبہ جمع) اس سے پہلے پرورش کیا ہوا سوتلا لڑکا۔

غلتت = ماضی معروف واحد مذکر حاضر غلت غلتاً (ن) خوراک دینا۔

دو دو

غلتت = ماضی معروف واحد مذکر حاضر غلت غلتاً (ن) بے وفائی کرنا، خیانت کرنا،

انباء = ماضی معروف واحد مذکر غائب انباء انباءً (افعال) خبر دینا۔

الطباع = واحد طبع پیدا ہونے کا

سوء = بڑی،

حکایہ غزلیہ ۲۰

کَسْرَى = جمع اَکاسِرَةٌ ابرار کے بادشاہ کا لقب جسے فرعون عاقل کے بادشاہ کا لقب  
 دَهْرٌ = جمع دُهْرٌ نرمانہ  
 كَرِيْمٌ = نفی مجربم انْتَفَتِ الْبَغَاةَا (افعال) متعمم ہونا  
 اسْطَرٌ = واحد اسْطَرٌ لاسن  
 رَقْدٌ = جمع ساقا و سرق جمع ساقا و سرق  
 الْحَاجِبُ = جمع حَجَبٌ دربان  
 الْأَمَلُ = جمع آمالُ امید، آرزو  
 أَقْدَامًا = تکرار غائب اَعْدَامٌ اَعْدَامًا (افعال) لانا پس کرنا  
 الْعَدَائِمُ = جمع عُدَامًا و فقر  
 شَمَاتَةٌ = مصدر شَمِتَ بِفُلَانٍ شَمَاتَةً (س) کسی کو مصیبت پر ہنسا  
 مُمَرَّةٌ = اسم فاعل واحد مُمَرَّتٌ اَمْرًا اَمْرًا (افعال) آرام دلانا  
 مَرِيحَةٌ = اسم فاعل واحد مَرِيحَةٌ اَمْرًا اَمْرًا (افعال) آرام دلانا  
 وَقَعَ = ماضی معروف واحد غائب وَقَعَ تَوْقِينًا (تفعیل) دست کو کرنا، ثبت کرنا

حکایہ غزلیہ ۲۱

تَوَارِيحٌ = واحد تَارِيحٌ تاریخ  
 اَعْرَابٌ = واحد اَعْرَابِيٌّ دیہاتی  
 الْمَبَادِيَةُ = جمع بَوَادٍ جنگل  
 حُمَى = جمع حَمِيَاتٌ بھار  
 الْقِنَظُ = جمع اَقْبَانٌ شہر بگوری  
 الْأَبْطَحُ = جمع اَبْطِحٌ الیسا کسادہ پر نا ریس میں باریک باریک کنگریاں ٹھری ہوں  
 الظَّهْرَةُ = دوہیر  
 كَحْرَى = ماضی معروف واحد غائب كَحْرَى كَحْرَى (تفعل) شگفتا ہونا  
 طَلَى = ماضی معروف واحد غائب طَلَى تَطْلِيَةً (تفعیل) ملنا  
 تَرَاتِبٌ = جمع تَرَاتِبٌ تیل  
 يَتَقَلَّبُ = مضارع معروف واحد غائب يَتَقَلَّبُ تَقَلَّبًا (تفعل) اٹھنا، پلٹنا  
 الْحَصِيَاتُ = جمع حَصِيَاتٌ کنگریاں  
 عَلَاتٌ = ماضی معروف واحد غائب عَلَاتٌ عَنْ أَحَدٍ عَلَاتًا (فعل) پھرنا

أَمْرًا = واحد أَمِيرٌ امير

أَفْعَلُ الشَّرَائِعِ = مالداری

الْوَأَعِ = مالداری

يَتَمَرَّغُ = مضارع معروف واحد منكر غائب تَمَرَّغَ تَمَرَّغًا (فعل) لوٹا بوٹا ہوا۔

عَرَفَ = ماضی معروف واحد منکر غائب عَرَفَ عَرَفًا (س) پسینہ آنا۔

حَمَّ = ماضی مجهول واحد منکر غائب حَمَّ الرَّجُلُ حَمًّا، بخار سے مبتلا ہونا۔

الْأَمْسِ = جمع اَمَسٍ کل گزشتہ۔

بَعَثَ = ماضی معروف واحد منکر حاضر بَعَثَ بَعَثًا (ف) بھیجنا،

وَجَّى = ماضی معروف واحد منکر غائب وَجَّى وَجْيَةً (تفیل) (س) بھیجنا۔

كَبَّرَ = اسما فاعل واحد منکر كَبَّرَ كَبْرًا (ف) اکھاٹنا۔

حکایہ ۲۲ ص ۲۲

نَزَلَ = ماضی واحد منکر غائب نَزَلَ نَزُولًا (ف) قیام کرنا۔

أَكَلَتْ = واحد أَكَلٌ کھانا کھانا۔

هَمَزَتْ = جمع هَمَزٌ گھر جا گھر، گھر،

مَرَّابًا = جمع مَرَّابٌ یادگی۔

أَمَّغَفَ = واحد أَمَّغَفٌ روٹی۔

عَدَسٌ = واحد عَدَسٌ دال۔

مَرَّاتٌ = واحد مَرَّاتٌ بار، دفعہ، مرتبہ۔

حَاذِفٌ = جمع حَاذِفٌ مایہ۔

مَعْدَاةٌ = جمع مَعْدَاةٌ معدہ، ماہر۔

أَلَا شَمَاءٌ = مصدر غراسیں اِسْتَمَاءَ اِسْتَمَاءً (اعتدال) خواہش کرنا۔

حکایہ ۲۳ ص ۲۲

الْفُرْسِ = واحد فَا سِیسی ایران زرگی۔

ذَبَّ = مصدر ذَبَّ ذَبًّا (ن) ہٹانا، دور کرنا۔

حَدَّثَا = مصدر حَدَّثَا حَدًّا (س) سنا سنانا۔

بَلَّوْنَا = مصدر بَلَّوْنَا بَلًّا (ن) سیرے جانا، یا آنا، یا اٹھنا۔

حَوَّاجٌ = واحد حَاجَةٌ حاجت مرورت۔

هَيَّوْنَا = جمع هَيَّوْنَا بل۔

تَمَلَّقَ = مصدر تَمَلَّقَ تَمَلُّقًا (فعل) چاہ پوسی کرنا، خواہش کرنا۔

المسألة = مسرریمی سوال سوال او مسئلہ (ف) ماثلنا

حکایہ ۲۲

|             |                            |  |
|-------------|----------------------------|--|
| سَمِنٌ      | جمع سَمَانٌ                | مونا   |
| مُنْقَلٌ    | اکم فاعل واحد مذکر         | مباری اُتَقِنَ اِغْتَالًا (افعال) مباری ہونا                 |
| يُدَاخِرُوا | مضارع معروف واحد مذکر غائب | عَايَجَ مَخَالِجَهُ (مفاعلة) مدح کرنا                        |
| نَسَجٌ      | جمع سُجُومٌ                | سرجی   |
| اُفْهَلٌ    | المعروف واحد مذکر فاعل     | لَمْ يَفْهَلْ اِغْتَالًا (افعال) ڈھیل دینا، مہلت دینا        |
| اِنْتَهَلٌ  | مضارع معروف واحد مذکر      | تَأْتَلُ تَأْتَلًا (تفعل) غور کرنا                           |
| طَائِحٌ     | جمع طَوَائِحٌ              | وہ ستارہ جس کا ذریعہ انسان کی موت دہیا گیا تھا یا کھانا جلنے |
| اِحْبَسٌ    | المعروف واحد مذکر فاعل     | حَبَسَهُ حَبْسًا (ف) قید کرنا                                |
| كَقَصٍّ     | مضارع معروف واحد مذکر فاعل | اِقْتَضَ اِقْتِصَاصًا (افعال) بدلہ لینا                      |
| التَّاهِبُ  | مصدر                       | تَأْتَبُ تَأْتَبًا (تفعل) تیار ہونا، تیار کرنا               |
| المَلَاهِي  | واحد ملہی                  | کھیل کود کے سامان، کھلونے                                    |
| صَمٌّ       | جمع صَمُومٌ                | نم - بیچ فکر   |
| عَمٌّ       | جمع عَمُومٌ                | عمر  |
| اِحْتَبٌ    | ماضی واحد مذکر غائب        | اِحْتَبَ اِحْتَابًا (افعال) چھپنا، پردہ کر لینا              |
| يَتَنَاصُصُ | مضارع معروف واحد مذکر غائب | تَنَاصَّصَ تَنَاصَّصًا (تفاعلاً) آہستہ آہستہ گفتار           |
| خَيْلٌ      | جمع خَيْلٌ                 | خیل، تیر، چال  |
| خَلَجٌ      | ماضی مجرد واحد مذکر غائب   | خَلَجَ عَلَيَّ اِخْلَاجًا (ف) کھلی کھلتا کھلا کرنا           |
| خَلَعٌ      | <del>جمع خَلَعٌ</del>      | خَلَعْتُ، دکھڑوں، جو عورت کا طور پر ہیں                      |
| سِنَّةٌ     | صیغہ صفت                   | اعلیٰ عمدہ، سنی سناء (س) بلند مرتبہ ہونا                     |
| جَزِيلٌ     | " = "                      | بہت جزل جزا اللہ (ک) بہت ہونا زیادہ ہونا                     |

حکایہ ۲۳

|            |                          |  |
|------------|--------------------------|--|
| سَاهِيٌّ   | جمع سَوَاهِيٌّ           | سپاہی، (بیک لشکر کا پرندہ)                                     |
| مَوْلُجٌ   | اسم مفعول واحد مذکر      | زینت، دلدادہ اَوْلِجَ اَوْلِجًا اِغْتَالًا (افعال) دلدادہ ہونا |
| طَائِحٌ    | ماضی مجرد واحد مذکر غائب | طَا طَائِحًا اِنَّا (ف) اڑنا                                   |
| وَسْطَايَا | جمع وَسْطَايَا           | سورج   |
| مَعُونٌ    | اکم فاعل واحد مذکر       | يُسْرِعُ اِعْوَانًا اِعْوَانًا (افعال) سُرُوعاً ہونا           |

نَلَمَطُ = مفارغ معروف واحد مذكر غائب حَقَطَ نَقَطًا (ن) يَكُنُّ،  
 مَقَصُّ = جمع مَقَاصٍ قَصِيحِي،  
 نَحَكَتْ = ما في معروف واحد مؤنث ماضٍ تَحَكَّفَ تَحَكُّمًا (تفعّل) غَاسَتُ مَلَابِي تَصْرَفُ كَرَامًا،  
 نَرَعَمُ = مصدر نَرَعَمَ نَرَعَمًا (ن) يَرَعَمُ كَرَامًا،  
 نَبَلٌ = ما في معروف واحد مذكر غائب نَبَلٌ نَبَلًا (ن) يَنْبَلُ خَرَجَ كَرَامًا،  
 اَنْجَحَلُ = واحد جُحَالَةٍ اجرت،

حکایہ - ۲۶ ص ۲۴

شَكِي = ما في معروف واحد مذكر غائب شَكِي شَكِيًا (ن) شَكَيْتَ كَرَامًا،  
 عَزَمَ = عَزَمَ عَزْمًا (ن) اراد كَرَامًا،  
 قَوَّيَمَةٌ = جوشن فَا مَا فَوْيَمًا (ن) جوشن مَارِيَا، اُبَلِيَا،  
 وَاغ = ا ك فاعل واحد مذكر ياد كَرِيمُوَالَا، مَحْفُوظ كَرِيمُوَالَا، وَعَمِي وَعَمِيَا (ن) يَدُ كَرَامًا، مَحْفُوظ كَرَامًا،  
 مَوَدَّةٌ = مصدر مبني وَدَدَ وَوَدَادَةً (ن) حَابِسِيَا، مَحَبَّت كَرَامًا،  
 حَسَنَاتٌ = واحد حَسَنَةٍ شَكِي،  
 سَيَّاتٌ = واحد سَيَّاتَةٍ كَرَامًا،

اَضَمَّ = ا م معروف واحد مذكر حَافِرٌ صَفَحَ صَفْحًا (ن) اَعْرَا كَرَامًا،  
 حَبٌّ = وَصَبَ حَبًّا (ن) مَحْبَسِيَا، مَعَا كَرَامًا،  
 اَطْرَحَ = ا ط ر ح كَوْرَحًا (ن) مَحْبَسِيَا، دُوَالَا،  
 مَلَوْنَةٌ = جمع مَوْنٌ بوجه سبقت

سَالَفٌ = اسم فاعل واحد مذكر كَرَسَتَ سَلَفًا سَلَفًا (ن) كَرَرَجَا يَا،  
 لَاتَنَالُ = مفارغ منفى معروف واحد مذكر غائب نَالٌ نَبَلًا (ن) يَانَا،  
 اَمَلَّتْ = ما في معروف واحد مذكر حَاضِرٌ اَمَلَّ تَأْمِيلًا (تفعّل) اَمِي كَرَامًا،  
 يُوَلُّ = مفارغ معروف واحد مذكر غائب اَلٌ اُوَلًّا (ن) اُوَلْنَا،

حکایہ - ۲۷ ص ۲۵

يَنْسَخُ = مفارغ معروف واحد مذكر غائب نَسَخَ نَسْخًا (ن) لَكْفِيَا، نَقَلَ كَرَامًا،  
 وَهْنٌ = آدھی رات،  
 ضَمِيحٌ = مینم مہفت ضَا قٌ ضَمِيحًا (ن) تَنَكُّ جُونَا،  
 قَامَةٌ = جمع فَيَوَانٌ و جو پیا، دگرما،  
 تَمَقَّافِرَانِ = مفارغ معروف تثنیه مَوْشَا غَائِبٌ تَمَقَّفَرًا قَفَاؤًا (تفاعّل) مَحْبَسِيَا، كَرَامًا،

دَنَا - ما فی معروف تَنْفِیْهِ مُؤَنَّثٌ غَائِبٌ دَنَا دُرُؤًا (ن) قَرِیبٌ یُؤَنَّثُ -

السَّرَاخُ = جَمْعُ سُرُجٍ " سِرَاجٌ وَرَاعٌ -

طَانَسَهُ = جَمْعُ طَانَسَاتٍ طَانَسَتْ -

اَلْکَبِیْتُ = ما فی معروف واحد شکلم -

سَمَّتْ = ما فی معروف واحد مؤنث غائب سَمَّتْ سَمًّا (ن) (ط) سَوَّلَکُمْهَا -

تَدَاوَرَتْ = مَفَارِعٌ مَعْرُوفَةٌ وَاحِدٌ مُؤَنَّثٌ غَائِبٌ وَاجْتِمَاعٌ وَرَمَّا (ن) کَوْنًا ، حِکْمًا لُکَانَ -

سَرَبٌ = جَمْعُ اَسْرَابٍ سَرَبٌ ، سَوْرَجٌ ، بِل (مَجْثُ) -

جَلْبَانَةٌ = جَلْبَانٌ قَدْ کَانَ تَقْضِیرٌ یُجْمَعُ سَا حِمْزٌ کَا کُفْرًا -

اَنْفَقْتُ = ما فی معروف واحد شکلم اَنْفَقْتُ اَنْفَاقًا (مفعول) فَرَعٌ کُرًا -

مُهَمٌّ = جَمْعُ مَهَامٍ اِمْرًا ۲۸ -

حکایة غ ۲۸ ص ۲۶

اِسْتَاخَرْتُ = ما فی معروف واحد مذکر غائب اِسْتَاخَرْتُ اِسْتِخَارَةً (استفعال) اِمْرًا مَرِیضًا -

حَمَّالٌ = جَمْعُ حَمَّالُونَ مَزْدُورٌ ، یُجْمَعُ اِثْمًا لَوْلَا -

قَضَّضٌ = جَمْعُ اَشْفَاضٍ دِخْرٌ ، مَزْدُوقٌ -

تَوَاسَرْتُ = وَاحِدٌ قَامٌ وَتَمَّهٌ سَبَسِیَالٌ ، بَوَسِیَسٌ ،

حَضَلَةٌ = جَمْعُ حِضَالٍ عَادَتٌ -

اَلْجُوعُ = یُجْمَعُ جَاءٌ جُوعًا (ن) کُجُوعٌ لکن -

اَلشَّعْ = حِکْمًا نَیْ . شَبَّحَ شَبْحًا (س) مَجْلَسًا ، سَلَّمَ سِرْمًا یُؤَنَّثُ -

اِسْتَمَى = ما فی معروف واحد مذکر غائب اِسْتَمَى اِسْتِمَاءً (استعمال) اِسْتِمَاءً -

حکایة غ ۲۶ ص ۲۵

فَرَعٌ = جَمْعُ فُرُوعٍ سَانٌ -

اِسْتَدْعَا = ما فی معروف واحد مذکر غائب اِسْتَدْعَا اِسْتِدْعَاءً (استفصال) اَلدَّیْبُ کُرًا -

سَنَانِیْرٌ = وَاحِدٌ سِنُوْرٌ بَلَى ، بَلَا ،

اَسْمَاعٌ = وَاحِدٌ شَمْعٌ مَوْرِسٌ (زیادہ مہیمہ یہ بیکر شمع کا جمع شمعونہ الی -

کَمٌّ = جَمْعُ اَلْکَمِّ اَسْتِیَسٌ -

رَبَطٌ = ما فی معروف واحد مذکر غائب رَبَطٌ رِبَطًا (ن) بَانَدُهَا -

حَبِطٌ = جَمْعُ اَحْبِاطٍ دِصَالًا -

مُخْتَرِقٌ = مَفَارِعٌ مَعْرُوفَةٌ وَاحِدٌ مَذْکَرٌ غَائِبٌ اِخْتَرَقَ اِخْتِرَاقًا (مفعول) مَجْلَسًا -

دَسٌّ = فِرٌّ خُوفٌ . فِرٌّ دَرًا (ن) (ط) (د) دَرٌّ زِیَادَةٌ یُؤَنَّثُ -



انوار  
 عباد  
 جو اکاڈمی  
 انوار شفاء (ص)

حکایہ ۳۳ ص ۳۹

|                    |  |
|--------------------|--|
| بِقَمَامٍ =        | ایک بادستہ کا نام۔   |
| تَبَعَ =           | ماضی معروف واحد مذكر غائب تَبَعَ تَبَعًا (س) کئی کئی پیچھے ہونا، سمجھا کرنا۔   |
| تَحَاقَّ =         | مصدر تَحَيَّ تَحَاقًا (س) پالینا، پلڑینا۔                                      |
| تَمَارَعٌ =        | جمع تَمَارَعٌ دم و لہا۔  |
| تَبَيَّنَ =        | مضارع معروف واحد مذكر غائب تَبَيَّنَ تَبَيَّنًا (س) پتہ پتہ کرنا۔              |
| اسْتَعْمَلَ =      | ماضی معروف واحد مذكر غائب اسْتَعْمَلَ اسْتِعْمَالًا (استعمال) غافلہ ٹھان کرنا۔ |
| الْحَيَاتُ =       | جمع اَعْيُنٌ کلام کی رسم۔  |
| سَكَنَ =           | جمع سَكَنٌ چھری، چاقو،   |
| طَرَفٌ =           | جمع اطراف کتلاہ۔   |
| اللَّجَامُ =       | جمع اَلْبَيْدَةُ کلام۔   |
| طَوْفٌ =           | جمع اطراف انگوٹہ، نگاہ۔  |
| اسْتَحْيَى =       | ماضی معروف واحد مذكر غائب اسْتَحْيَى اسْتِحْيَاءً (استعمال) ترجمانہ۔           |
| اَطْرَقَ =         | اَطْرَقَ اَطْرَاقًا (اعمال) سر پہنکانا۔  |
| سَاغَى الرَّيْحَ = | اسنانہ الصغۃ اِنی المؤمنون کرد غبار ابرو الہر سَفَتِ اَلْاَمِ ۱۱               |
| مَرَكِبٌ =         | وام تَرَكِبٌ سواریاں۔  |
| لَا تُشِيمُ =      | لمی معروف واحد مذكر حاضر اَتَمُّ اَتَمًّا (اعتقاد) ہمت، لگائ۔                  |

حکایہ ۳۳ ص ۳۰

|                   |   |
|-------------------|---|
| اَلْجَاخِطُ =     | عربی زبان کا ایک بڑا اماں کا لقب۔                                 |
| اَخْجَلَ =        | ماضی معروف واحد مذكر غائب اَخْجَلَ اَخْجَالًا (اعمال) کڑمڑہ ہونا۔ |
| عَاثَرَ فَيْتًا = | عَاثَرَ فَيْتًا عَاثَرًا مَعَاثَرَةً (مفاعلہ ساختہ آنا۔           |
| اِثْرٌ =          | پہچھو   |
| مَبَايِعٌ =       | جمع مَبَايِعٌ سنار۔   |
| خَجَلَتْ =        | ماضی معروف واحد مذكر غائب خَجَلَتْ خَجَلًا (س) کڑمڑہ ہونا۔        |



تست بالخیر

( وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِالصَّوَابِ )

## میں شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

میں تعریف کرتا ہوں اس حال میں کہ میں تعریف کرنے والا ہوں۔ اور درود بھیجتا ہوں اس حال میں کہ میں درود بھیجنے والا ہوں۔ حمد و صلوة کے بعد پس یہ رسالہ جس کا نام رکھا گیا مفید الطالبین درو بابوں پر مشتمل ہے۔ پہلا باب کہاوتوں اور نصیحتوں کے بیان میں درو اباب قصص اور کہاوتوں کے بیان میں ہیں ان کو جمع کیا عربی شروع کے درو طلبہ میں سے ہیں اللہ ہی سے سوال ہے کہ ان کو نفع پہنچے اور وہ میرے لئے کافی ہے اور بہترین کار ساز ہے۔

## پہلا باب کہاوتوں اور نصیحتوں کے بیان میں

لوگوں کا پہلا پہلا بھولنے والا ہے۔ علم کی مصیبت بھول جانا ہے۔  
جمالنا زندگی موت ہے۔ لوگ دشمن ہوتے ہیں اس چیز کے جس سے وہ ناواقف ہیں۔  
عقل مندوں کے اشارہ کافی ہے۔ تکبر عقل کی مصیبت ہے۔  
عقل پوری ہو جاتی ہے تو کلام مختصر ہو جاتا ہے۔ ادب لوگوں کے ڈھال ہے۔  
لاج ذلت کی چابی ہے۔ عقورے پر صبر کرنا راحت کی چابی ہے۔  
صبر کسادگی کی چابی ہے۔ نقد ادھار سے بہتر ہے۔  
جاہل اپنی ذات سے خوش ہوتا ہے۔ نیک نخت وہ ہے جو اپنے غیرت نصیحت حاصل کرے۔  
لوگ لباس سے پہچانے جاتے ہیں۔ لوگ اپنے بادشاہوں کے دین پر ہوتے ہیں۔  
قرض محبت کی قینچا ہے۔ آرزو میں عقل کی آنکھوں کو اندھا کر دیتی ہیں۔  
بر بارہی اچھی عادت ہے۔ ہر سبز کاری تمام دروازوں کی جڑ ہے۔  
آدمی اپنی ذات پر تیا س کرتا ہے۔ جس جس کی جانب مائل ہوتی ہے۔  
کرم جب دعوہ کرتا ہے پورا کرتا ہے۔ حکمت سرلیف کو بڑھا دیتی ہے۔  
دنیا و سیلوں حاصل ہوتی ہے نہ کہ فضیلتوں کے۔ دنیا آخرت کی کھینچ ہے۔  
انسان لالچی ہوتا ہے ان چیزوں میں جن میں کو روک دیا جائے۔ انسان احسانوں کا عالم ہے۔  
سچائی نجات دلاتی ہے اور جھوٹ ہلاک کر دیتا ہے۔ احسان کرو جیسا کہ احسان کیا اللہ تعالیٰ نے تجھ پر۔  
جب ادب تجھ سے فوت ہو جائے تو خاموشی کو لازم پکڑ۔ جب حیا تجھ سے فوت ہو جائے تو چاہو کر۔  
زیادگی دیواروں اور گھاسوں سے بڑھ کر ہے۔ محرم عقلمند زیادہ بہتر مالدار جاہل سے۔  
علم تجھ کلام میں ایسا کہ تمک کھاؤں۔ بسک بلائیا مسدا کر دی جاتی ہیں بولنے سے۔  
لوگوں میں زیادہ دیکھنے والا وہ ہے جو اپنے عیب کو دیکھے۔ تخصیہ کا اول پاگل ہیں اور اسکا آخر شر مندنگ۔

جب آدمی کا مال کم ہو تا اس کو دوستانہ کم ہو جاتے ہیں۔ رعایا کا اصلاح کرنا زیادہ بہتر ہے فکر کی زیادتی سے۔  
جاہل اپنی زبان کا دشمن ہوتا ہے۔ تو پھر کبھی فکر اپنے غیر کا دوست ہو گیا۔  
جاہل مال طلب کرتا ہے اور عقلمند کمال طلب کرتا ہے۔ جب ملامت بار بار ہوتی ہے کان پر دل میں سمجھ جاتا ہے۔  
حسد و حسد کی طرف سے آدمی سے زائل نہیں ہوتا یہاں تک کہ اس کو کھا لینا ہے۔

تھوڑا مال تو سیر کے ساتھ زیادہ بہتر ہے زیادہ مال سے فضول خرچی کے ساتھ۔ مگر سے پہلے بڑی کڑائی کر اور ستر سے پہلے دوست کو۔  
کھنہ جب بلند ہی پر پہنچتا ہے فکر کرتا ہے اور جیسا حکم بنتا ہے فلم کرتا ہے۔ خالی رہنا دردوں کا نشان ہے اور مشغول رہنا زندگی کا نشان ہے۔  
سچا دوست وہ ہے جو تجھ کو نصیحت کرے تیرے بچے اور مزاج سے تجھ کو اجازت دے۔ لوگوں میں سب بہتر ہے جو اپنے عیبوں کو دیکھنے والا ہو اور دوسروں کے عیبوں کو نہ دیکھے۔  
بخل اور سخاوت تو اس کے ساتھ زیادہ بہتر ہے اس علم اور سخاوت سے جو فکر کے ساتھ ہو۔ لوگوں میں سب زیادہ جاہل ہے جو اپنے عیبوں کو دیکھنے والا ہو اور دوسروں کے عیبوں کو نہ دیکھے۔  
مصدق پر رہنا کون والا ہے جیسا کہ غور کیا۔ علم ابتدا ابدا ہے کہ اس کو سنا جائے یہ۔ جیسا کہ تو فرما دیا وہ لیا تم کو دیا جائیگا۔ جیسا کہ فرمایا ہے کامیاب ہو گیا۔  
جو ہنسنے کا اس پر ہنسا جائیگا۔ جن کو کشتی کا اس کا یار دیا۔ جیسا کہ کشتی کے ساتھ ہے۔ قوم کا سردار قوم کا خادم ہے۔

کاموں کا بہترین انکار دینا ہے۔ برائی چیز سے بڑا بد وقت ہے۔ یہ لوگوں کے آخری دنوں کا نصیحت ہے۔ حکمت کی جڑ اللہ کا ڈر ہے۔  
تو ناگاہک کے ملنا کہ محبت زیادہ ہے۔ خبر دیکھنے پر غصے کی طرف نہیں ہوتی۔ گھوڑے اور گھوڑے کے وقت آگے نظر دل گھوڑے کی طرف جلتا ہے۔  
جیسا کہ محبت انصاف اور بردہ کر دیتی ہے۔ جھوٹ کی سزا ہے کہ اس کو مشورہ قرار دیا جائے۔ لوگوں میں زیادہ بہتر ہے جو لوگوں کو سچا پہنچانے۔  
جو کچھ نہیں کرتا اس پر اصرار نہیں کیا جاتا۔ جس شخص کو ستر سے ستر نہیں ہوا۔ جو ستر کو زیادہ کرتا ہے مراد سے مشورہ کر دیا جائے۔  
دنیا کی محبت تمام عقلمندوں کی طرف ہے۔ بچوں کا کھانا ہونا عقل میں زیادہ ہی کرتا ہے۔ تو اس عمل سے حاصل ہوتا ہے کہ ستر سے۔  
جو شخص اپنی زبان کو محسوس رکھتا ہے اس کو ستر نہ کہہ کر بھولتا ہے۔ برائی سے ہی ستر ہے جو اس میں ہوتا ہے۔ جس کی سچائی کم ہوتی ہے۔  
اس کا دور کٹ کر ہو جاتا ہے۔ جو زیادہ بولتا ہے اس کی عقل بھی زیادہ ہوتی ہے۔ جو شخص ستر سے زیادہ کرتا ہے اس کا بدبوم آگیا ہے۔  
ترکہ فخر تری فضیلت سے زیادہ بہتر اس فخر سے جو تری اصل سے ہو۔ جو شخص اپنے اصرار کو کسی پر چھاتا ہے وہ اگر خراب کر دیتا ہے۔  
جس شخص کی حیا کم ہو جاتی ہے اس کا کھانا کم ہو جاتا ہے۔ جس شخص کا اخلاق اچھے ہوتے ہیں اس کا کھانا زیادہ ہوتا ہے۔

جو شخص اپنے بچے کو دیکھتا ہے اپنی مراد کو دیکھتا ہے۔ جو شخص چھینے سے محبت کرتا ہے اس کا نرا زیادہ کرتا ہے۔ جو شخص اپنے باپ کی تعظیم کرتا ہے  
اس کی علمیں ہو جاتی ہیں۔ جس شخص کا علم کم ہو جاتا ہے اس کے دوست کم ہوتے ہیں۔ زندگی کے اردوں بھائیوں کا علم اور معاشرہ کو اچھے دکھانا  
مالوں میں بہتر ہے جس کی اعزاز بھائی جلائے۔ بات کا زعم زیادہ سمجھنے سے تیرے ذہن سے۔ ہتھارہنا بہتر ہے  
سروں کی مجلس گاہ۔ لوگوں میں سب براہ راست ہے جو اپنے علم سے نفع نہ اٹھائے۔ آدمی بغیر بدیہ کے ایسا ہے  
جیسے ہم بغیر درجے کے۔ یہاں تک نقل کرنا پر صبر کیا جاتا ہے مال کے واسطے۔ علم بغیر عمل کے ایسا ہے بوجھ  
اونٹ پر۔ بھرہ کا ہونے سے بوجھ حکموں سے متاثر ہو چو۔ سربوں کا عادت جلدی بد لینے کی نہیں ہوتی۔  
جو شخص کل پر لایا کرتا ہے اس کا کل کل پر فخر ہو جاتا ہے۔ بادشاہ کا نام اس کی پاکو امی ہے اور  
ان کا قدم ان کا انصاف ہے۔ بادشاہ بغیر انصاف کے ایسا ہے جسے ہر بغیر باقی کہے۔ جو شخص تجھ سے نفرت رکھتا  
تحقیق کر دہ تری بھی نفرت کر لیا۔ مگر اس کو موت پر یہاں تک کہ تم کو ہر پر لایا ہر جلتا ہے آدمی کی ایک  
محرران سے درخت بہ نہیں ڈرا جاتا۔ جس شخص نے اپنے راز کو بھول دیا انصاف اس کے ساتھ ہو جاتا ہے۔

و سخا تو افش کرتا ہے اسکا عزت ہوتی ہے اور جو شخص نکر کرتا ہے اسکی ذلت ہوتی ہے جو خاص کر رہا سلامت رہا  
اور جو سلامت رہا اسنے نجات پاتی ہے جو شخص اپنے بھائی کے لئے کھانا کھو دیتا ہے یعنی کچھ ایسے کھانے ہ  
تھوڑے کالے جالدار کے طرف سے کہ وہ بڑی خوش آئے وقت غلیوں پر ہ سرفرازی کی استیاء یہ ہے کہ ان  
اپنے نفس سے شرم کرے وہ خوشی لوگوں سے صلح کرتا ہے وہ سلامتی کو پاتا ہے اور خوشی لوگوں پر  
ظلم کرتا ہے وہ شرمگی حاصل کر لیتا ہے یہ نیا چیزیں ایسی ہیں کہ ان کا ٹھوڑا بھی زیادہ ہوتا ہے  
بہار کی آگ دہشتی ہے جو سخا اپنے کھانے کو کم کرتا ہے اسکا پیٹ مٹا جاتا ہے اور اسکا چیل جان  
رہتا ہے یہ بجز ہونہ و فکر کے نہ بولا اور بجز سرت و فکر کوئی کام نہ کرے تیرا مہر ایسا تھا  
سے زیادہ بہتر ہے دو تون کا سامنے اپنا ہے جان سے اپنے نفس کو لوگوں میں  
سمارت کر جیتا کہ حضور غالب ہے یہ ہر وقت کا دل امرا کی صف میں ہوتا ہے اور  
عقل منہنگی و دل اس سادگی ہوتی ہے لوگوں میں سے بہتر وہ جس کا ہاتھ اور زبان  
سے دیکھی محفوظ رہیں یہ جاہل کی زبان اسکی مالک ہوتی ہے اور عقلمندی زبان اسکی غلام  
ہوتی ہے یہ کلاموں میں بہتر وہ ہے جو خود راہ اور واضح ہو اور عمارت ہو کر اسی سے آتے جاتے  
جس سخا نے ایسی بات کہی جو نامناسب ہو تو وہ ایسی بات سے گھبرا کر وہ خاموش نہ رہتا ہوں  
جس کی صحت کم کھانسی ہے اور روح کی صحت گناہ سے بچنے میں ہے یہ نیکوں میں سے بہتر  
وہ نیک ہے کہ جس سے پہلے ٹالا ٹولا نہ ہو اور جس سے پہلے امان نہ جتلا یا جائے  
تو ہم بیز نرانا لوگوں سے بولا ہر میں ابیں کو لعنت کرے اور پوسیدگی میں اسکا دوست ہوں  
جو اسکی دنیا کی لینا لگا کر اسکی دنیا کو اس میں سے ہر استعانت کو اسکو جکا وہ دعا کرتا ہے  
دل کو سیرا کی اس سخا کی صحت پر جو اسکا ساکھ بیگی کرے اور دو کو سیرا کی کیا اسکی ذہنی اور جسمانی طاقت کو  
تھی آدمی کی بھونڈی ہے یہ بھی اٹھانے شرمینا آدمی کو سے نکل کر نہ والا فاجو سے اور عقلمند جاہل سے  
انسان کی ہر ستار کی سے بہت کم وہ کمی کو تصور نہ دے اور ان کے خیال عقل نہ سے بہت کم اسکی کوئی دھوکہ نہ دے گا۔  
عقلان حکیم نے اپنے بیٹے سے کہا کہ وہ مرد بیار سے بیٹے کو بلا شہر دل لھت میں لھت میں اچھا کلام جو میں اگر سارا کلام  
نہ اکتا تو اس میں سے بعض اکتا گا۔ یا ہوں کہ جلیوں کو طبع نہ کر بلکہ اس کی عمر کی کو طبع کر اسنے کو دیکھنا  
جو چھنے کر تھیں مدت میں فراغت حاصل کی تھی بلا شہر وگر کام کی نظر علی اور اسکی عمر کی کو دیکھتے ہیں

